4-170-893-**74**(1)

SONY®

HDR-CX110E/CX115E/CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E

Câmara de vídeo digital HD

Manual da “Handycam”

Ler primeiro

Artigos fornecidos

Os números entre ( ) referem-se à quantidade de artigos fornecidos.

☐ Transformador de CA (1)
☐ Cabo de alimentação (1)
☐ Cabo A/V componente (1) A
☐ Cabo de ligação A/V (1) B
☐ Cabo USB (1) C
☐ Bateria recarregável NP-FV50 (1)
☐ CD-ROM "Handycam" Application Software (1)
– "PMB" (software, incluindo "Ajuda do PMB")
– Manual da "Handycam" (PDF)
☐ "Manual de instruções" (1)

- Consulte a página 18 para saber que cartão de memória pode utilizar com esta câmara de vídeo.

Utilizar a câmara de vídeo

- Não utilize as zonas a seguir indicadas, nem as tampas de tomadas, para agarrar na câmara de vídeo.

Ecrã LCD

Bateria

- A câmara de vídeo não é à prova de pó, de salpicos nem água. Consulte "Sobre o manuseamento da câmara de vídeo" (p. 100).

Opções de menu, painel LCD e objectiva

- Quando uma opção de menu aparece esbatida, significa que não está disponível nas actuais condições de gravação ou reprodução.
- O ecrã LCD é fabricado com tecnologia de precisão extremamente elevada, pelo que mais de 99,99% dos pixels são para utilização efectiva. No entanto, podem existir, de forma contínua, pequenos pontos pretos e/ou brilhantes (brancos, vermelhos, azuis ou verdes) no ecrã LCD. Estes pontos resultam naturalmente do processo de fabrico e não afectam, de forma alguma, a gravação.

- A exposição do ecrã LCD ou da objectiva à luz solar directa durante longos períodos de tempo pode provocar avarias.
- Não aponte para o sol. Se o fizer, a câmara de vídeo pode avariar. Tire fotografias do sol quando não houver muita luz, por exemplo, ao anoitecer.

Sobre as definições de idioma

- Os procedimentos de funcionamento são ilustrados com as opções de menu no ecrã em cada um dos idiomas. Se necessário, altere o idioma do ecrã antes de utilizar a câmara de vídeo (p. 16).

Sobre a gravação

- Para garantir um funcionamento estável do cartão de memória, é aconselhável inicializar o cartão de memória com a câmara de vídeo antes da primeira utilização (p. 75). Inicializar o cartão de memória irá apagar os dados guardados no mesmo e os dados serão impossíveis de recuperar. Guarde os dados importantes no seu computador etc.

- Antes de começar a gravar, teste a função de gravação para se certificar de que não existem problemas na gravação da imagem e do som.
- Mesmo que a gravação ou a reprodução não se efectue devido a uma avaria na câmara de vídeo, no suporte de gravação, etc., não é possível recuperar o respectivo conteúdo.
- Os sistemas de televisão a cores variam, dependendo do país/região. Para ver as suas gravações num televisor, necessita de um televisor baseado no sistema PAL.
- Os programas de televisão, os filmes, as cassetes de vídeo e outros materiais podem estar protegidos por direitos de autor. A gravação não autorizada desses conteúdos pode representar uma violação das leis de direitos de autor.

Notas sobre a reprodução

- A sua câmara de vídeo é compatível com MPEG-4 AVC/H.264 High Profile para gravações com qualidade de imagem de alta definição (HD). Desta forma, não é possível reproduzir imagens gravadas com qualidade de imagem de alta definição (HD) na câmara de vídeo com os seguintes dispositivos;
  - Outros dispositivos compatíveis com o formato AVCHD que não são compatíveis com High Profile
  - Dispositivos não compatíveis com o formato AVCHD
- Pode não conseguir reproduzir normalmente as imagens gravadas na câmara de vídeo com outros dispositivos. Além disso, pode não conseguir reproduzir as imagens gravadas noutros dispositivos com a câmara de vídeo.
- Os filmes com qualidade de imagem padrão (STD) gravados em cartões de memória SD não podem ser reproduzidos em equipamento AV de outros fabricantes.

Discos gravados com qualidade de imagem HD (alta definição)

- Esta câmara de vídeo captura imagens de alta definição no formato AVCHD. Os suportes DVD com imagens AVCHD não devem ser utilizados com leitores ou gravadores baseados em DVD, pois o leitor/gravador de DVD poderá não conseguir ejectar o suporte e apagar os seus conteúdos sem aviso prévio. Os suportes DVD com imagens AVCHD podem ser reproduzidos num leitor/gravador compatível com Blu-ray Disc™ ou outro dispositivo compatível.

Guardar todos os dados de imagem gravados

- Para evitar perder os dados de imagem, guarde num suporte externo, periodicamente, todas as imagens gravadas. Recomenda-se que grave os dados de imagem num disco, tal como um DVD-R, utilizando o computador. Também pode guardar os dados de imagem através de um videogravador ou de um gravador de DVD/HDD (p. 52).
- Não pode criar um disco AVCHD a partir dos dados de imagem gravados com MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [MODO GRV.] (na categoria [DEF. DE FILMAGEM]) definido para [HD FX]. Guarde-os num Blu-ray Disc ou utilizando um suporte externo (p. 50).

Notas acerca da bateria/transformador de CA

- Certifique-se de que retira a bateria ou o transformador de CA depois de desligar a câmara de vídeo.
- Desligue o transformador de CA da câmara de vídeo, segurando, ao mesmo tempo, na câmara de vídeo e na ficha de CC.

Nota sobre a câmara de vídeo/ temperatura da bateria

- Quando a temperatura da câmara de vídeo ou da bateria for demasiado alta ou demasiado baixa, não poderá gravar ou reproduzir na câmara de vídeo, pelo facto de, nestas situações, serem activadas as funções de protecção da câmara. Neste caso, aparece um indicador no ecrã LCD (p. 87).

Quando a câmara está ligada ao computador ou acessórios

- Não tente formatar o suporte de gravação da câmara de vídeo utilizando um computador. Se o fizer, a câmara de vídeo pode não funcionar correctamente.
- Quando ligar a câmara de vídeo a outro equipamento, utilizando cabos de comunicação, certifique-se de que introduz a ficha do conector na direcção correcta. Se introduzir a ficha à força no terminal, poderá danificá-lo e provocar uma avaria na câmara de vídeo.

Se não conseguir gravar/reproduzir imagens, execute [FORMATAR SUPOR.]

- Se gravar/apagar imagens sucessivamente durante um longo período de tempo, dá-se uma fragmentação dos dados no suporte de gravação. Não é possível guardar nem gravar imagens. Neste caso, comece por guardar as imagens num suporte externo e execute [FORMATAR SUPOR.] tocando em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [FORMATAR SUPOR.] (na categoria [GERIR SUPORTE]) → o suporte pretendido (HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E) → [SIM] → [SIM] → OK.

Objectiva Carl Zeiss

- A câmara de vídeo está equipa com uma objectiva Carl Zeiss, que foi desenvolvida em conjunto pela Carl Zeiss, na Alemanha e pela Sony Corporation e produz imagens superiores. Adopta o sistema de medição MTF para câmaras de vídeo e oferece uma qualidade típica de uma objectiva Carl Zeiss.

  MTF= Modulation Transfer Function. O valor numérico indica a quantidade de luz de um motivo que atinge a objectiva.

Notas sobre acessórios opcionais

- Recomenda-se que utilize acessórios Sony genuínos.
- Os acessórios da Sony originais podem não estar disponíveis em alguns países/regiões.

Sobre este manual, as ilustrações e apresentações no ecrã

- As imagens de exemplo utilizadas neste manual para efeitos de ilustração foram captadas com uma câmara fotográfica digital e poderão, por isso, ser diferentes das imagens e indicadores no ecrã que aparecem na sua câmara de vídeo. Além disso, as ilustrações da câmara de vídeo e indicações no ecrã são exageradas ou simplificadas para uma melhor compreensão.
- Neste manual, a memória interna (HDR-CX116E/CX150E/CX155E) e o disco rígido (HDR-XR150E/XR155E) da câmara de vídeo e o cartão de memória são denominados "suportes de gravação".
- Neste manual, o disco DVD gravado com qualidade de imagem de alta definição (HD) denomina-se disco AVCHD.
- O design e as características da câmara de vídeo e outros acessórios estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Confirme o nome do modelo da sua câmara de vídeo

- O nome do modelo é apresentado neste manual onde exista uma diferença na especificação entre modelos. Confirme o nome do modelo na parte inferior da câmara de vídeo.
- As principais diferenças na especificação desta série são as seguintes.

	Suporte de gravação	Capacidade do suporte de gravação interno	Tomada USB
HDR-CX110E	Cartão de memória	—	Entrada/ saída
HDR-CX115E			Apenas saída
HDR-CX116E	Memória interna + cartão de memória	8GB	Apenas saída
HDR-CX150E		16GB	Entrada/ saída
HDR-CX155E			Apenas saída
HDR-XR150E	Disco rígido interno + cartão de memória	120GB	Entrada/ saída
HDR-XR155E			Apenas saída

Notas sobre a utilização

- Não faça nenhuma das acções seguintes. Caso contrário, o suporte de gravação poderá ser danificado, pode perder ou não conseguir reproduzir as imagens gravadas, ou poderão ocorrer outras avarias.
  - ejectar o cartão de memória com o indicador luminoso de acesso (p. 19) aceso ou a piscar.
  - remover a bateria ou o transformador de CA da câmara de vídeo, ou expor a câmara de vídeo a choques mecânicos ou vibrações quando os indicadores luminosos (Filme)/ (Fotografia) (p. 21) ou o indicador luminoso de acesso (p. 19) estão acesos ou a piscar
- Ao utilizar uma correia de transporte a tiracolo (vendida separadamente), não choque a câmara de vídeo contra um objecto.
- Não utilize a câmara de vídeo em áreas com muito ruído.

Sobre o sensor queda (HDR-XR150E/ XR155E)

- Para proteger o disco rígido interno contra choques devido a quedas, a câmara de vídeo tem uma função sensor queda (p. 80). Quando ocorre uma queda, um num estado sem gravidade, o ruído efectuado quando esta função é activada pela câmara de vídeo poderá também ser gravado. Se o sensor queda captar uma queda repetidamente, a gravação/ reprodução poderá ser interrompida.

Nota sobre a utilização da câmara de vídeo a altitudes elevadas (HDR-XR150E/XR155E)

- Não ligue a câmara de vídeo numa área de baixa pressão, em que a altitude seja superior a 5.000 metros. Se o fizer, pode danificar a unidade de disco rígido interno da câmara de vídeo.

Fluxo operacional

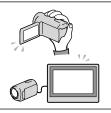
Preparativos (p. 12)

Prepare a fonte de alimentação e o cartão de memória.

Gravar filmes e fotografias (p. 20)

Gravar filmes ➡ p. 22
 Alterar o modo de gravação (p. 26)
 Tempo de gravação estimado (INFO.SUPORTE, p. 75)
Tirar fotografias ➡ p. 24

Reproduzir filmes e fotografias

Reproduzir na câmara de vídeo ➡ p. 30
Reproduzir imagens num televisor ➡ p. 38

Guardar imagens

Guardar filmes e fotografias com um computador
Guardar filmes e fotografias em suportes externos ➡ p. 50
Guardar imagens com um leitor/gravador de DVD ➡ p. 52

Apagar filmes e fotografias (p. 41)

Se apagar os dados de imagem guardados no computador ou num disco, poderá gravar novas imagens no espaço livre no suporte.

ConseLhos para uma gravação com sucesso

■ Para obter bons resultados no modo de gravação

★ Estabilizar a câmara de vídeo

Quando segura a câmara de vídeo, mantenha o a parte superior do corpo direita e os braços junto ao corpo.
A função SteadyShot é eficiente contra as vibrações da câmara, no entanto, é essencial não mover a câmara de vídeo.

★ Aplicar zoom progressivamente

Afastar e aproximar progressivamente. Utilizar o zoom com moderação. Utilizar o zoom de forma excessiva torna os filmes cansativos para o espectador.

★ Criar uma sensação de espaço

Utilize a técnica de deslocação da câmara. Fique estável e mova a câmara de vídeo na horizontal à medida que roda a parte superior do corpo lentamente. Continue sem se mexer no final da deslocação, por um breve período de tempo, para que a cena pareça estável.

★ Introduzir narração nos filmes

Estude o som a ser gravado nos seus filmes. Narre o assunto ou fale para o motivo durante a filmagem.
Tente manter um volume equilibrado das vozes, uma vez que a pessoa a gravar está mais perto do microfone que a pessoa a ser gravada.

★ Utilizar acessórios

Utilize de forma correcta os acessórios da câmara de vídeo.
Por exemplo, utilizando um tripé, pode fazer uma gravação com intervalo de tempo ou gravar motivos com pouca luz, como cenas de fogo de artifício ou vistas nocturnas. Ao transportar baterias de reserva, pode continuar a gravar sem se preocupar com escassez de carga de bateria.

■Técnicas de gravação úteis

Capturar imagens fantásticas sem uma definição complexa

INTELIGENTE AUTO (25)

Focar a criança no lado esquerdo do ecrã

Dar prioridade a determinado motivo (27)
FOCO PONTO (66)

Captar fotografias durante a gravação de um filme

Dual Rec (28)
Obturador de sorriso (28)

Gravar numa sala com pouca luz

LOW LUX (69)

Capturar fogo de artifício ou um pôr do sol em todo o seu esplendor

FOGO DE ARTIFÍCIO (64)
NASCER& PÔR SOL (64)

Verificar a tacada de golfe

GR.LEN.SUAVE (67)

Índice

Fazer uma boa utilização da câmara de vídeo

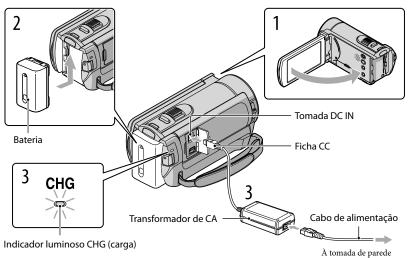
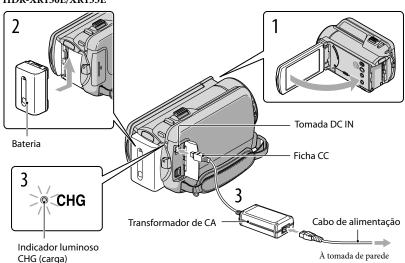
Guardar imagens com um dispositivo externo

Personalizar a câmara de vídeo

Informações adicionais

Referência rápida

Passo 1: Carregar a bateria

HDR-CX110E/CX115E/CX116E/CX150E/CX155E

HDR-XR150E/XR155E

Pode carregar a bateria “InfoLITHIUM” (série V) depois de a colocar na câmara de vídeo.

Notas

- Não é possível colocar nenhuma outra bateria “InfoLITHIUM”, que não a série V, na câmara de vídeo.

1 Desligue a câmara de vídeo, fechando o ecrã LCD.

2 Coloque a bateria, fazendo-a deslizar na direcção da seta até ouvir um estalido.

3 Ligue o transformador de CA e o cabo de alimentação à câmara de vídeo e à tomada de parede.

- Alinhe a marca ▲ na ficha de CC com a marca na tomada DC IN.

O indicador luminoso CHG (carga) acende-se e a bateria começa a carregar. Quando a bateria estiver totalmente carregada, o indicador luminoso CHG (carga) apaga-se.

4 Quando a bateria estiver carregada, desligue o transformador de CA da tomada DC IN da câmara de vídeo.

Sugestões

- Consulte a página 91 para mais informações sobre o tempo de gravação e de reprodução.
- Quando a câmara de vídeo estiver ligada, pode verificar a quantidade aproximada de carga da bateria através do indicador de carga restante da bateria no canto superior esquerdo do ecrã LCD.

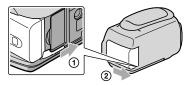
Tempo de carga

Tempo aproximado (min.) necessário para carregar totalmente uma bateria completamente descarregada.

Bateria	Tempo de carga
NP-FV50 (fornecido)	155
NP-FV70	195
NP-FV100	390

- Tempo calculado ao utilizar a câmara de vídeo a 25 °C.
  Recomenda-se de 10 °C a 30 °C.

Para retirar a bateria

Feche o ecrã LCD. Faça deslizar a patilha de libertação BATT (bateria) (①) e retire a bateria (②).

Para utilizar uma tomada de parede como fonte de alimentação

Faça as ligações tal como fez em "Passo 1: Carregar a bateria". Mesmo que a bateria esteja colocada, não fica descarregada.

Carregar a bateria no estrangeiro

Pode carregar a bateria em todos os países/regiões, utilizando o transformador de CA fornecido com a câmara de vídeo, com uma tensão de 100 V - 240 V CA, numa amplitude de 50 Hz/60 Hz.

Notas

- Não utilize um transformador de tensão electrónico.

Notas sobre a bateria

- Quando retirar a bateria ou desligar o transformador de CA, feche o ecrã LCD e certifique-se de que os indicadores luminosos (Filme)/ (Fotografia) (p. 21) e o indicador luminoso de acesso (p. 19) estão desligados.
- O indicador luminoso CHG (carga) pisca durante o carregamento nas seguintes condições:
  – Se a bateria não estiver colocada correctamente.
  – Se a bateria estiver danificada.
  – A temperatura da bateria está baixa.
  Retire a bateria da câmara de vídeo e coloque-a num local quente.
  – A temperatura da bateria está alta.
  Retire a bateria da câmara de vídeo e coloque-a num local fresco.
- Não é recomendado que utilize uma bateria NP-FV30, que só lhe permite utilizar a câmara de vídeo por curtos períodos de gravação e reprodução.
- Por predefinição, a alimentação desliga-se automaticamente se a câmara de vídeo não for utilizada durante cerca de 5 minutos, para assim economizar a carga da bateria ([DESLIG. AUTO], p. 79).

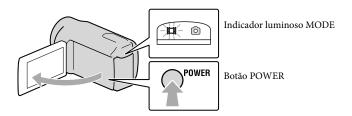
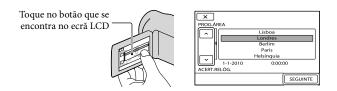
Notas sobre o transformador de CA

- Utilize a tomada de parede mais próxima quando utilizar o transformador de CA. Desligue imediatamente o transformador de CA da tomada de parede se ocorrer alguma avaria durante a utilização da câmara de vídeo.
- Não utilize o transformador de CA num espaço muito estreito, por exemplo, entre uma parede e um móvel.
- Não provoque um curto-circuito na ficha de CC do transformador de CA nem nos terminais da bateria tocando-lhes com objectos metálicos. Pode causar uma avaria.

Passo 2: Ligar a alimentação e definir a data e a hora

1 Abra o ecrã LCD da câmara de vídeo.

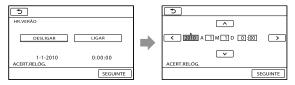
A câmara de vídeo é ligada.

- Para ligar a câmara de vídeo quando o ecrã LCD já está aberto, carregue em POWER.

2 Seleccione a área geográfica pretendida, utilizando ^/v e toque em [SEGUINTE].

- Para voltar a definir a data e a hora, toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [DEF.RLG./ IDI] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [ACERT.RELÓG.]. Quando uma opção não aparecer no ecrã, toque em ^/v até a opção aparecer.

3 Defina [HR.VERÃO], data e hora, e toque em OK.

O relógio começa a funcionar.

- Se definir [HR.VERÃO] para [LIGAR], o relógio avança 1 hora.

Preparativos

Notas

- A data e a hora não aparecem durante a gravação,mas são gravadas automaticamente no suporte de gravação e podem ser apresentadas durante a reprodução. Para exibir a data e a hora, toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [DEF.REPRODUÇÃO] (na categoria [REPRODUÇÃO]) → [CÓD.DADOS] → [DATA/HORA] → OK → ↩ → ✕.
- Pode desligar os sinais sonoros de operação, tocando em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [DEF. VISOR/SOM] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [SINAL SONORO] → [DESLIGAR] → OK → ↩ → ✕.
- Se o botão não reagir correctamente, efectue a calibragem do painel digital (p. 101).

Para desligar a câmara de vídeo

Feche o ecrã LCD. O indicador luminoso (Filme) pisca durante alguns segundos e a alimentação desliga-se.

Sugestões

- Também pode desligar a câmara de vídeo, carregando em POWER.
- Quando [LIGAÇÃO PELO LCD] (p. 79) estiver definido para [DESLIGAR], desligue a câmara de vídeo, carregando em POWER.

Alterar as definições de idioma

Pode alterar as opções de menu de forma a que as mensagens sejam apresentadas num determinado idioma.

Toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [DEF.RLG./IDI] (na categoria [DEF. GERAIS]) → [DEF.IDIOMA] → um idioma pretendido → OK → ↩ → ✕.

Passo 3: Preparar o suporte de gravação

O suporte de gravação que pode ser utilizado difere consoante a câmara de vídeo. Os ícones que se seguem são apresentados no ecrã da câmara de vídeo.

HDR-CX110E/CX115E	Cartão de memória	
HDR-CX116E/CX150E/CX155E	Memória interna*	Cartão de memória
HDR-XR150E/XR155E	Disco rígido interno*	Cartão de memória

* Por predefinição, os filmes e as fotografias são gravados neste suporte de gravação. Pode gravar, reproduzir e editar operações no suporte seleccionado.

Sugestões

- Consulte a página 92 para saber o tempo de gravação de filmes.
- Consulte a página 93 para saber o número de fotografias que é possível gravar.

Seleccionar o suporte de gravação para filmes (HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E)

1 Toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [DEF.DE SUPORTE] (na categoria [GERIR SUPORTE]) → [DEF.SUPOR.FILM.].

Aparece o ecrã [DEF.SUPOR.FILM.].

2 Toque no suporte de gravação pretendido.

3 Toque em [SIM] → OK.

O suporte de gravação é alterado.

Seleccionar o suporte de gravação para fotografias (HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E)

1 Toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [DEF.DE SUPORTE] (na categoria [GERIR SUPORTE]) → [DEF.SUPOR.FOTO.].

Aparece o ecrã [DEF.SUPOR.FOTO.].

2 Toque no suporte de gravação pretendido.

3 Toque em [SIM] → OK.

O suporte de gravação é alterado.

Para verificar as definições do suporte de gravação

No modo de gravação de filme ou no modo de gravação de fotografias, o ícone de suporte do suporte de gravação seleccionado é apresentado no canto superior direito do ecrã.

- O ícone apresentado pode variar dependendo do seu modelo.

Inserir um cartão de memória

Notas

- Defina o suporte de gravação para [CARTÃO MEMÓRIA] para gravar filmes e/ou fotografias num cartão de memória (HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E).

Tipos de cartão de memória que pode utilizar com a câmara de vídeo

- Pode utilizar os cartões de memória seguintes para esta câmara de vídeo; suporte"Memory Stick PRO Duo" (Mark2), suporte "Memory Stick PRO-HG Duo", cartões de memória SD, cartões de memória SDHC, cartões de memória SDXC (Classe de velocidade 4 ou mais rápido se necessário para cada cartão SD). No entanto, o funcionamento com todos os cartões de memória não é garantido.
- O suporte "Memory Stick PRO Duo" até 32 GB e os cartões SD até 64 GB foram verificados para utilização com a câmara de vídeo.
- Neste manual, o suporte "Memory Stick PRO Duo" (Mark2) e o suporte "Memory Stick PRO-HG Duo" denominam-se suporte "Memory Stick PRO Duo". Os cartões de memória SD, cartões de memória SDHC e os cartões de memória SDXC denominam-se cartões SD.

Notas

- Um MultiMediaCard não pode ser utilizado com esta câmara de vídeo.
- Os filmes gravados em cartões de memória SDXC não podem ser importados ou reproduzidos em computadores ou dispositivos A/V que não suportam o sistema de ficheiros exFAT* ligando a câmara de vídeo a estes dispositivos com o cabo USB. Confirme previamente que o equipamento de ligação suporta o sistema exFAT. Se ligar um equipamento que não suporta o sistema exFAT e aparecer o ecrã de formatação, não efectue a formatação. Todos os dados gravados serão perdidos.
  * O exFAT é um sistema de ficheiros que é utilizado para cartões de memória SDXC.

Tamanho de cartão de memória que pode utilizar com a câmara de vídeo

- Pode ser utilizado nesta câmara de vídeo o suporte "Memory Stick PRO Duo", metade do tamanho de "Memory Stick" ou cartões SD de tamanho padrão.
- Não coloque uma etiqueta ou objecto semelhante num cartão de memória ou num adaptador para cartões de memória. Se o fizer, pode causar uma avaria.

Abra a tampa e introduza o cartão de memória com o canto cortado na direcção com ilustrado até ouvir um estalido.

- Feche a tampa após introduzir o cartão de memória.

O ecrã [Criar novo ficheiro base de dados de imagens.] poderá surgir se inserir um novo cartão de memória. Nesse caso, toque em [SIM]. Se gravar apenas fotografias no cartão de memória, toque em [NÃO].

- Confirme a direcção do cartão de memória. Se forçar a entrada do cartão de memória na direcção errada, o cartão de memória, a ranhura para cartão de memória ou os dados de imagem poderão ficar danificados.

Notas

- Se [Falha ao criar novo ficheiro da base de dados de imagens. Pode não haver espaço livre disponível.] for apresentado, formate o cartão de memória ao tocar em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [FORMATAR SUPOR.] (na categoria [GERIR SUPORTE]) → [CARTÃO MEMÓRIA] (HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E) → [SIM] → [SIM] → OK.

Para ejectar o cartão de memória

Abra a tampa e pressione ligeiramente o cartão de memória de uma só vez.

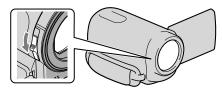
- Não abra a tampa durante a gravação.
- Quando introduzir ou ejectar o cartão de memória, proceda com cuidado para que o cartão de memória não salte para fora e caia.

Gravar

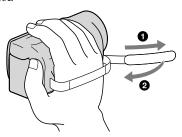
Por predefinição, os filmes são gravados com qualidade de imagem de alta definição (HD) nos seguintes suportes.
HDR-CX110E/CX115E: Cartão de memória
HDR-CX116E/CX150E/CX155E : Memória interna
HDR-XR150E/XR155E: Disco rígido interno

Sugestões
- Para alterar o suporte de gravação, consulte a página 17 (HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E).

Para abrir a tampa da objectiva

Deslize o interruptor LENS COVER para abrir.

Sugestões
- Quando concluir a gravação ou quando reproduzir imagens, feche a tampa da objectiva.

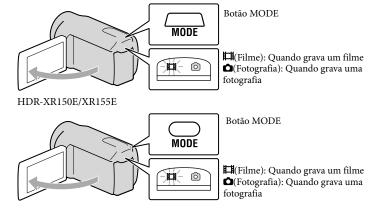
1 Aperte a correia da pega.

HDR-CX110E/CX115E/CX116E/CX150E/CX155E

HDR-XR150E/XR155E

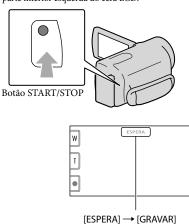
2 Abra o ecrã LCD da câmara de vídeo.

A câmara de vídeo é ligada.

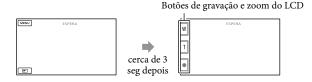
- Para ligar a câmara de vídeo quando o ecrã LCD já está aberto, carregue em POWER (p. 15).
- Pode alterar os modos de gravação carregando em MODE. Carregue em MODE para acender o indicador luminoso do modo de gravação pretendido.

HDR-CX110E/CX115E/CX116E/CX150E/CX155E

Gravar filmes

Carregue em START/STOP para iniciar a gravação.

- Pode também iniciar a gravação tocando ● na parte inferior esquerda do ecrã LCD.

Para parar a gravação, carregue novamente em START/STOP.

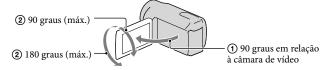
- Pode também parar a gravação tocando ● na parte inferior esquerda do ecrã LCD.

- Os ícones e os indicadores do painel do LCD serão exibidos durante cerca de 3 segundos, depois desaparecem, após ligar a câmara de vídeo ou alternar entre os modos de gravação (filme/fotografia)/ reprodução. Para que estes ícones e indicadores voltem a aparecer, toque em qualquer lado do ecrã, excepto nos botões de gravação e zoom do LCD.

Notas

- Se fechar o ecrã LCD enquanto estiver a gravar filmes, a câmara de vídeo pára de gravar.
- O tempo máximo de gravação contínua de filmes é de cerca de 13 horas.
- Se um ficheiro de filme tiver mais de 2 GB, o ficheiro de filme seguinte é criado automaticamente.
- Serão necessários alguns segundos até poder começar a gravar após ligar a câmara de vídeo. Não é possível utilizar a câmara de vídeo durante este período de tempo.

- Caso ainda estejam a ser gravados dados no suporte de gravação após o final da gravação, serão indicados os estados que se seguem. Durante este tempo, não exponha a câmara de vídeo a choques ou vibrações, nem retire a bateria ou transformador de CA.
  – O indicador luminoso de acesso (p. 19) está aceso ou a piscar
  – O ícone do suporte no canto superior direito do ecrã LCD está a piscar

Sugestões

- Consulte a página 92 para saber o tempo de gravação de filmes.
- Pode gravar fotografias durante a gravação de um filme, carregando completamente em PHOTO (Dual Rec, p. 28).
- Quando é detectado um rosto, aparece uma moldura branca e a qualidade de imagem em torno do rosto é automaticamente optimizada ([DETECÇÃO ROSTO], p. 69).
- Pode definir qual o rosto prioritário, tocando no mesmo (p. 27).
- Por predefinição, uma fotografia é automaticamente gravada quando a câmara de vídeo detecta um sorriso durante a gravação de um filme (Obturador de sorriso, p. 28).
- Pode captar fotografias a partir de filmes gravados (HDR-CX110E/CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E) (p. 44).
- Pode verificar o tempo de gravação, a capacidade restante estimada, etc., tocando em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [INFO.SUPORTE] (na categoria [GERIR SUPORTE]).
- O ecrã LCD da câmara de vídeo pode apresentar imagens gravadas no ecrã inteiro (visualização total). Contudo, tal pode provocar um ligeiro corte das margens superior, inferior, direita e esquerda da imagem quando é reproduzida num televisor que não seja compatível com a visualização total. Neste caso, defina [GUIA ENQUAD.] para [LIGAR] (p. 68), e grave imagens, utilizando a moldura exterior que aparece no ecrã como guia.
- Para ajustar o ângulo do painel LCD, abra primeiro o painel LCD com um ângulo de 90 graus em relação à câmara de vídeo (①) e, de seguida, regule o ângulo (②).

- [Por predefinição STEADYSHOT] está definido para [ACTIVA].

Código de dados durante a gravação

A data, hora e condição de gravação, são gravadas automaticamente no suporte de gravação. Estas não são apresentadas durante a gravação. No entanto, pode vê-las como [CÓD.DADOS] durante a reprodução. Para apresentá-las, toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [DEF.REPRODUÇÃO] (na categoria [REPRODUÇÃO]) → [CÓD.DADOS] → uma definição pretendida → OK → ↩ → ✕.

Tirar fotografias

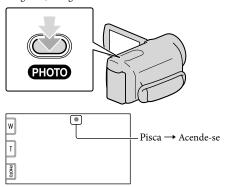
Por predefinição, as fotografias são gravadas nos seguintes suportes de gravação.
HDR-CX110E/CX115E: Cartão de memória
HDR-CX116E/CX150E/CX155E : Memória interna
HDR-XR150E/XR155E: Disco rígido interno

Sugestões
- Para alterar o suporte de gravação, consulte a página 17 (HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E).

1 Carregue em MODE para ligar o indicador luminoso (Fotografia).

O ecrã LCD muda para o modo de gravação de fotografia e o formato do ecrã passa para 4:3.

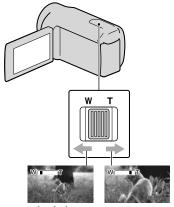
2 Carregue ligeiramente em PHOTO para regular a focagem e, em seguida, carregue por completo.

- Pode também gravar fotografias, carregando em PHOTO no ecrã LCD.

Quando desaparecer, significa que a imagem foi gravada.

Sugestões
- Consulte a página 93 para saber o número de fotografias que é possível gravar.
- Para mudar o tamanho da imagem, toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [DIM. IMAGEM] (na categoria [DEFINIÇÕES FOTO]) → uma definição pretendida → OK → ✕.
- Não é possível gravar fotografias enquanto é apresentado.

Funções úteis para gravar filmes e fotografias

Aplicar o zoom

Pode ampliar imagens até 25 vezes o tamanho original através do selector de zoom eléctrico. Também pode ampliar imagens, utilizando W/T no ecrã LCD.

Maior amplitude de visão (Grande angular)

Grande plano (Teleobjectiva)

Mova ligeiramente o selector de zoom eléctrico para obter um zoom mais lento. Mova-o um pouco mais para obter um zoom mais rápido.

Notas

- SteadyShot pode não reduzir a desfocagem da imagem conforme pretende quando o selector de zoom eléctrico está definido para o lado T (Teleobjectiva).
- Mantenha o dedo no selector de zoom eléctrico. Se o retirar, o som do funcionamento do selector de zoom eléctrico pode ficar também gravado.
- Não é possível alterar a velocidade do zoom com o W/T no ecrã LCD.
- A distância mínima possível entre a câmara de vídeo e o motivo, para manter uma focagem com nitidez, é de cerca de 1 cm em grande angular e cerca de 80 cm em teleobjectiva.

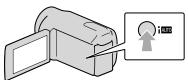
Sugestões

- Pode definir [ZOOM DIGITAL] (p. 71) se desejar fazer zoom a um nível mais elevado.

Gravar imagens melhores de forma automática (INTELIGENTE AUTO)

Carregando em iAUTO pode gravar imagens utilizando a função INTELIGENTE AUTO. Ao rodar a câmara de vídeo na direcção do motivo, a câmara de vídeo grava utilizando a combinação óptima dos três modos de detecção: Detecção de rosto, detecção de cena e detecção de vibração. Quando a câmara de vídeo detecta o motivo, são apresentados os ícones que correspondem à condição detectada.

Sugestões

- Por predefinição, INTELIGENTE AUTO está definido para LIGAR.

Detecção de rosto

(Retrato), (Bebé)

A câmara de vídeo detecta rostos e ajusta o foco, cor e exposição.

Detecção de cena

(Luz fundo), (Paisagem), (Crepúsculo), (Projector), (Pouca luz), (Macro)

A câmara de vídeo selecciona automaticamente a definição mais eficaz, consoante a cena.

Detecção de vibração

(Tripé)

A câmara de vídeo detecta que não

ocorrem vibrações e efectua a melhor definição para tripé.

Notas
- A câmara de vídeo poderá não detectar a cena ou motivo esperados, dependendo das condições de gravação.

Para cancelar INTELIGENTE AUTO

Carregue em iAUTO.

iAUTO ou os ícones de modo de detecção desaparecem, e pode gravar com as definições preferidas.

Além disso, a definição INTELIGENTE AUTO é cancelada se alterar as seguintes definições:

– [GR.LEN.SUAVE]
– [SELECÇÃO CENA]
– [EQ.BRANCO]
– [MED.LUZ/FC.PTO]
– [MED.LUZ]
– [FOCO PONTO]
– [EXPOSIÇÃO]
– [FOCO]
– [TELE MACRO]
– [STEADYSHOT]
– [LUZ FUNDO AUTO.]
– [LOW LUX]
– [DETECÇÃO ROSTO]
– [PRIORID.SORRISO]

Notas
- As definições acima são repostas para as predefinições quando INTELIGENTE AUTO está definido para LIGAR.

Seleccionar qualidade de imagem de alta definição (HD) ou qualidade de imagem normal (STD)

Pode seleccionar a qualidade de imagem de alta definição (HD), que permite gravar imagens finas, ou a qualidade de imagem de definição padrão (STD), que tem uma maior compatibilidade com vários aparelhos de reprodução. Altere a qualidade de imagem de acordo com a situação de gravação ou o aparelho de reprodução.

1. Toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [DEFINIR HD/STD] (na categoria [DEF.DE FILMAGEM]).

2. Toque em [HD QUALIDADE HD] para gravar imagens com qualidade de alta definição (HD), ou toque em [STD QUALID. STD] para gravar imagens com qualidade de definição normal (STD).

3. Toque em [SIM] → OK.

   A qualidade de imagem de gravação é alterada.

Sugestões
- Pode gravar, reproduzir ou editar filmes apenas na qualidade de imagem seleccionada. Para gravar, reproduzir ou editar filmes noutra qualidade de imagem, altere esta definição.

Seleccionar o modo de gravação

Pode seleccionar um modo de gravação para gravar filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD), de entre 4 níveis. O tempo de gravação do suporte é alterado consoante o modo de gravação.

Gravação de longa duração — Gravação de alta qualidade

1 Toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [MODO GRV.] (na categoria [DEF.DE FILMAGEM]).

2 Toque numa definição desejada.

Caso pretenda gravar imagens de alta qualidade com a qualidade de imagem de alta definição (HD), seleccione o modo FX ou FH. Caso pretenda gravar filmes mais longos, seleccione o modo LP.

3 Toque em OK → ✕.

Notas

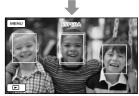
- Não é possível criar um disco AVCHD de um filme gravado com o modo [HD FX] do [MODO GRV.]. Guarde um filme gravado com o modo [HD FX] em discos Blu-ray ou dispositivos de armazenamento externos (p. 50).

Sugestões

- Os filmes são gravados no formato AVCHD 1920 × 1080/50i quando o modo FX ou FH da qualidade de imagem de alta definição (HD) é seleccionado. E quando o modo HQ ou LP da qualidade de imagem de alta definição (HD) é seleccionado, os filmes são gravados no formato AVCHD 1440 × 1080/50i. Os filmes são gravados no formato MPEG-2 quando a qualidade de imagem normal (STD) é seleccionada.
- Pode seleccionar o seguinte modo de gravação com qualidade de imagem de alta definição (HD). "24M" de [HD FX] é a velocidade máxima de transmissão de bits e o valor diferente de [HD FX], como "17M" é velocidade média de transmissão de bits.
  – [HD FX] (AVC HD 24M (FX))
  – [HD FH] (AVC HD 17M (FH))
  – [HD HQ] (AVC HD 9M (HQ)) (a predefinição)
  – [HD LP] (AVC HD 5M (LP))
- O modo de gravação da qualidade de imagem normal (STD) está limitado ao valor seguinte. "9M" é uma velocidade média de transmissão de bits.
  – [STD HQ] (STD 9M (HQ))
- "M", como em "24M", significa "Mbps".

Dar prioridade a determinado motivo

Quando [DETECÇÃO ROSTO] (p. 69) estiver definido para [LIGAR] (predefinição) e vários rostos forem detectados, toque no rosto que pretende gravar como prioritário. Focagem/cor/exposição são automaticamente reguladas de acordo com o rosto seleccionado. Uma vez que o rosto em que tocou também tem prioridade com a função Obturador de sorriso, a câmara de vídeo grava uma fotografia automaticamente quando detecta o rosto sorridente.

Toque no rosto que pretende gravar como prioritário.

A moldura dupla aparece.

Para cancelar, toque no rosto assinalado com a moldura dupla.

Notas

- O rosto que selecciona pode não ser detectado, dependendo da luz ambiente ou do penteado da pessoa em questão. Neste caso, volte a tocar no rosto quando gravar.

Sugestões

- A moldura dupla em torno do rosto ao qual foi, possivelmente, detectado um sorriso fica cor-de-laranja.
- Se o rosto em que tocou desaparecer do ecrã LCD, é porque o motivo seleccionado em [DEF. PRIORITÁRIA] (p. 70) tem prioridade. Se o rosto em que tocou voltar a aparecer no ecrã, este rosto tem prioridade.

Capturar sorrisos automaticamente (Obturador de sorriso)

Por predefinição, uma fotografia é automaticamente gravada quando a câmara de vídeo detecta um sorriso durante a gravação de um filme. Aparece uma moldura cor-de-laranja em torno do rosto detectado com um sorriso.

Notas

- Os sorrisos podem não ser detectados, dependendo das condições de gravação e do motivo e das definições da câmara de vídeo.
- Quando [MODO GRV.] está definido para [HD FX], não é possível utilizar a função Obturador de sorriso.

Sugestões

- Pode seleccionar o motivo com prioridade para a detecção de rosto e detecção de sorriso com [DEF.PRIORITÁRIA] (p. 70). Ao especificar o motivo com prioridade, tocando na moldura de detecção no ecrã LCD, o rosto com a moldura dupla tem prioridade.
- Se não for detectado um sorriso, defina [SENSIBIL.SORRISO] (p. 70).

Gravar fotografias de alta qualidade durante a gravação de filmes (Dual Rec)

Pode gravar fotografias durante a gravação de um filme, carregando em PHOTO.

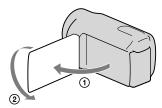
Notas

- pode aparecer quando a capacidade do suporte de gravação não for suficiente ou quando grava fotografias continuamente. Não é possível gravar fotografias enquanto é apresentado.
- Quando [MODO GRV.] é definido para [HD FX], não é possível utilizar Dual Rec.

Sugestões

- Quando o indicador luminoso MODE estiver definido para (Filme), o tamanho das fotografias muda para [2,7M] (16:9 panorâmico) ou [2,1M] (4:3).

• Pode gravar fotografias durante o modo de espera de gravação, tal como quando o indicador luminoso (Fotografia) está aceso.

Gravar no modo de espelho

Abra o painel LCD 90 graus em relação à câmara de vídeo (①) e rode-o 180 graus no sentido da objectiva (②).

Sugestões

• A imagem reflectida do motivo aparece no ecrã LCD (como num espelho), mas a imagem gravada aparece normal.

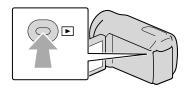
Reproduzir na câmara de vídeo

Por predefinição, os filmes e as fotografias que são gravados nos seguintes suportes de gravação são reproduzidos.
HDR-CX110E/CX115E: Cartão de memória
HDR-CX116E/CX150E/CX155E : Memória interna
HDR-XR150E/XR155E: Disco rígido interno

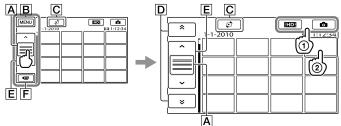
Sugestões
- Para alterar o suporte de gravação, consulte a página 17 (HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E).

1 Abra o ecrã LCD da câmara de vídeo.

A câmara de vídeo é ligada.
- Para ligar a câmara de vídeo quando o ecrã LCD já está aberto, carregue em POWER (p.15).

2 Carregue em ▶ (VER IMAGENS).

O ecrã VISUAL INDEX aparece após alguns segundos.
- O ecrã VISUAL INDEX também aparece, se tocar em ▶ (VER IMAGENS) no ecrã LCD.

3 Toque em HD ou STD (①) → um filme pretendido (②) para reproduzir um filme. Toque em 📷 (Fotografia) (①) → uma fotografia pretendida (②) para visualizar uma fotografia.

Os filmes são apresentados e ordenados por data de gravação.

A Muda o ecrã do botão de operação.
B Ir para o ecrã MENU

C Apresenta o ecrã para seleccionar o tipo de índice ([ÍNDICE DE DATAS]/[LISTA FOTOGR.]/[ROSTO]) (p. 33, 33, 34).

D / : Apresenta filmes gravados com a data anterior/seguinte.*

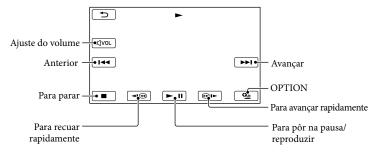
E / : Apresenta o filme anterior/seguinte.

F Regressa ao ecrã de gravação.

* D é apresentado quando toca em A.

- STD aparece quando selecciona um filme com qualidade de imagem de definição normal (STD) com [DEFINIR HD / STD] (p. 26).
- Pode percorrer o visor tocando e arrastando D ou E.
- aparece com o último filme ou fotografia a ser reproduzido/a ou gravado/a. Se tocar no filme ou na fotografia com o símbolo , pode continuar a reprodução a partir da vez anterior. (▶ aparece na fotografia gravada no cartão de memória.)

Reproduzir filmes

A sua câmara de vídeo começa a reproduzir o filme seleccionado.

Notas

- Pode não conseguir reproduzir as imagens com dispositivos que não a câmara de vídeo.

Sugestões

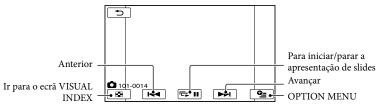
- Quando a reprodução com início no filme seleccionado tiver chegado ao último filme, volta a aparecer o ecrã INDEX.
- Toque em / durante a pausa para reproduzir filmes lentamente.
- À medida que repete o toque em / durante a reprodução, os filmes são reproduzidos cerca de 5 vezes → cerca de 10 vezes → cerca de 30 vezes → cerca de 60 vezes mais rapidamente.
- Pode também apresentar o VISUAL INDEX tocando em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [VISUAL INDEX] (na categoria [REPRODUÇÃO]).
- A data, hora e condições de filmagem são gravadas automaticamente durante a mesma. Esta informação não aparece durante a gravação, mas pode ser apresentada durante a reprodução se tocar em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [DEF.REPRODUÇÃO] (na categoria [REPRODUÇÃO]) → [CÓD.DADOS] → uma definição pretendida → OK → → .

Para ajustar o volume de som de filmes

Durante a reprodução de filmes, toque em [VOL] → ajuste com [−]/[+] → [↩].

- Pode também ajustar o volume do som utilizando [−] / [+] no OPTION MENU.

Visualizar fotografias

A câmara de vídeo apresenta a fotografia seleccionada.

Sugestões

- Quando visualizar fotografias gravadas no cartão de memória, 101 ▸ (pasta de reprodução) aparece no ecrã.

Funções úteis para reproduzir filmes e fotografias

Procurar imagens por data (Índice de datas)

Pode procurar imagens por data de forma eficaz.

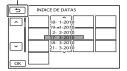
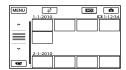
Notas

- Não é possível utilizar a função de Índice de datas para fotografias no cartão de memória.

1 Carregue em (VER IMAGENS).

Aparece o ecrã VISUAL INDEX.

2 Toque em → [ÍNDICE DE DATAS].

Regressa ao ecrã VISUAL INDEX

3 Toque em / para seleccionar a data da imagem pretendida e, em seguida, toque em OK.

As imagens com a data seleccionada são apresentadas no ecrã VISUAL INDEX.

Sugestões

- Pode também ordenar as fotografias de acordo com o Índice de datas, tocando em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [VER IMAGENS] (na categoria [REPRODUÇÃO]) → [ÍNDICE DE DATAS].
- No ecrã Lista cíclica de fotogramas/Lista de rostos pode ordenar as fotografias de acordo com o Índice de datas, tocando na data que se encontra no canto superior direito do ecrã.

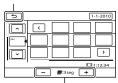
Procurar a cena pretendida através de localização (Lista cíclica de fotogramas)

Os filmes podem ser divididos por um tempo definido e a primeira cena de cada divisão é apresentada no ecrã INDEX. Pode iniciar a reprodução de um filme a partir da miniatura seleccionada.

1 Carregue em (VER IMAGENS).

Aparece o ecrã VISUAL INDEX.

2 Toque em → [LISTA FOTOGR.].

Regressa ao ecrã VISUAL INDEX

Define o intervalo em que deve criar miniaturas das cenas de um filme.

3 Toque em / para seleccionar o filme pretendido.

Gravar/Reproduzir

4 Toque em ‹/› para procurar a cena pretendida e toque na cena a reproduzir.

A reprodução é iniciada a partir da cena seleccionada.

Sugestões

- Pode também apresentar a função Lista cíclica de fotogramas, tocando em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [VER IMAGENS] (na categoria [REPRODUÇÃO]) → [LISTA FOTOGR.].

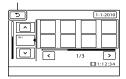
Procurar a cena pretendida por rosto (Lista de rostos)

As imagens de rosto detectadas ou seleccionadas durante a gravação do filme são apresentadas no ecrã INDEX.
Pode começar a reproduzir um filme a partir da imagem de rosto seleccionada.

1 Carregue em (VER IMAGENS).

Aparece o ecrã VISUAL INDEX.

2 Toque em → [ROSTO].

Regressa ao ecrã VISUAL INDEX

3 Toque em ˄/˅ para seleccionar o filme pretendido.

4 Toque em ‹/› para procurar a imagem de rosto pretendida e, em seguida, toque na imagem de rosto pretendida para visualizar a cena.

A reprodução começa a partir do início da cena correspondente à imagem de rosto seleccionada.

Notas

- Os rostos podem não ser detectados, dependendo das condições de gravação. Exemplo: Pessoas com óculos ou chapéus ou que não estão viradas para a câmara.
- Certifique-se de que define [DETECÇÃO ROSTO] para [LIGAR] (p. 69) (predefinição) antes de gravar, de modo a poder procurar filmes na opção Lista de rostos.

Sugestões

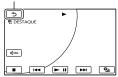
- Pode também apresentar a função Lista de rostos, tocando em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [VER IMAGENS] (na categoria [REPRODUÇÃO]) → [ROSTO].

Reproduzir uma compilação dos seus filmes (Reprodução de destaque)

A câmara de vídeo selecciona cenas da Reprodução de destaque aleatoriamente, junta-as e reproduz como uma compilação dos seus filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD), com música e efeitos visuais. As cenas da Reprodução de destaque variam cada vez que se selecciona a Reprodução de destaque. Pode guardar o cenário da Reprodução de destaque pretendido.

Toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [DESTAQUE] (na categoria [REPRODUÇÃO]).

Aparecem as definições para a Reprodução de destaque. A Reprodução de destaque inicia-se após vários segundos.

Regressa ao ecrã VISUAL INDEX

Para interromper a Reprodução de destaque

Para pôr em pausa, toque em ►II.
Para parar, toque em ■ ou ↩.

Para alterar as definições da Reprodução de destaque

Depois de tocar em [DESTAQUE], toque em [PROGR.DESTAQUE] antes da Reprodução de destaque iniciar. Pode definir as seguintes opções.

- [INT.REPRODUÇÃO]
  Ajuste o raio de alcance dos filmes a serem reproduzidos seleccionando as datas de início e fim e toque em OK.
  Se não for definido qualquer conjunto, a câmara de vídeo reproduz os filmes que começam com a data apresentada no ecrã VISUAL INDEX e termina no filme gravado mais recentemente.
- [TEMA]
  Seleccione uma das seguintes opções: [SIMPLES], [NOSTÁLGICO], [ELEGANTE], [ACTIVO] (a predefinição)
  A categoria de música é seleccionada automaticamente de acordo com o tema.
- [MÚSICA]
  A partir da categoria de música, pode adicionar uma ou mais das seguintes opções: [MÚSICA1] - [MÚSICA4] (a predefinição), [MÚSICA5] - [MÚSICA8] (a música pretendida* para HDR-CX110E/CX150E/XR150E).
  * Para alterar os ficheiros de música, para mais informações, consulte a página 36.
- [MISTURA ÁUDIO]
  O som original é reproduzido ao mesmo tempo que a música.
  Toque em </> para ajustar o equilíbrio entre o som original e a música.
- [ALEATÓRIO]
  Para reproduzir filmes aleatoriamente, seleccione [LIGAR].

Notas

- A definição [INT.REPRODUÇÃO] é limpa quando a Reprodução de destaque é interrompida.

Sugestões

- Pode alterar as definições para a Reprodução de destaque durante a Reprodução de destaque, tocando em (OPTION).
- Se alterar as definições para a Reprodução de destaque, as cenas da Reprodução de destaque são novamente seleccionadas.
- Se alterar [MÚSICA] após seleccionar [TEMA], a música será seleccionada automaticamente para o tema da próxima vez.

Para guardar um cenário para a Reprodução de destaque

Toque em (OPTION) → [GUAR. CENÁRIO] → [SIM] durante a Reprodução de destaque.

- Pode gravar 8 cenários no máximo. Se já tiver guardado 8 cenários, [Capacidade CENÁRIO EM DESTAQUE cheia. Os CENÁRIOS EM DESTAQUE podem ser apagados quando

carregar no botão APAGAR CENÁRIO.] aparece no ecrã LCD. Toque em [APAG. CENÁRIO] para apagar cenários que não pretende.

Para reproduzir um cenário da Reprodução de destaque gravado

Toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [CENÁRIO] (na categoria [REPRODUÇÃO]), seleccione o cenário que quer reproduzir utilizando < / > e toque em OK.

Notas

- Se o cenário da Reprodução de destaque que vai reproduzir incluir filmes que tenham sido apagados ou divididos, o cenário é reproduzido ignorando esses filmes.

Para apagar um cenário da Reprodução de destaque guardado

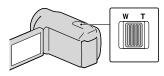
Toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [APAG. CENÁRIO] (na categoria [EDIT]) → [APAGAR], e seleccione o cenário que quer apagar utilizando < / > e, em seguida, toque em OK → [SIM] → OK → ✕.

- Para apagar todos os cenários, toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [APAG. CENÁRIO] (na categoria [EDIT]) → [APAGAR TUDO] → [SIM] → [SIM] → OK → ✕.
- Também pode apagá-los, tocando em (OPTION) durante a Reprodução de cenário em destaque ou no ecrã de selecção de cenários.

Para alterar os ficheiros de música (HDR-CX110E/CX150E/XR150E)

- Pode transferir ficheiros de música a partir de CD de áudio ou ficheiros MP3 para a câmara de vídeo e reproduzi-los com a Reprodução de destaque. Para transferir ficheiros de música, tem de instalar o software “PMB” fornecido no seu computador. Ligue a câmara de vídeo e o computador, ligue-os com o cabo USB fornecido e toque em [TRANSF. MÚSICA] no ecrã da câmara de vídeo. (Se o ecrã [SELECÇÃO USB] não aparecer, toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [FERRAM.MÚSICA] (na categoria [OUTROS]) → [TRANSF.MÚSICA]).
- Se, depois de transferir o ficheiro de música para a câmara de vídeo, não é possível reproduzir a música, o ficheiro de música pode estar danificado. Apague o ficheiro de música tocando em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [FERRAM.MÚSICA] (na categoria [OUTROS]) → [ESVAZIAR MÚSICA] e, em seguida, transfira novamente o ficheiro de música. Se apagar os ficheiros de música utilizando [ESVAZIAR MÚSICA], os dados de música gravados na câmara de vídeo de origem também serão eliminados. Neste caso, pode restaurá-los utilizando o Music Transfer, um software instalado juntamente com “PMB”. Para iniciar Music Transfer, clique em [Iniciar] → [Todos os programas] → [PMB] → [PMB Launcher] → [Exportar] → [Music Transfer]. Para instruções de funcionamento, consulte a ajuda [Music Transfer].

Utilizar Zoom de reprodução com fotografias

Pode ampliar fotografias fixas de aproximadamente 1,1 para 5 vezes o tamanho do original.
A ampliação pode ser ajustada através do selector de zoom eléctrico.

1 Reproduza a fotografia que pretende ampliar.

2 Amplie a fotografia fixa com T (Teleobjectiva).

O ecrã é emoldurado.

3 Toque no ecrã no ponto que pretende visualizar ao centro da moldura apresentada.

O ponto do mapa em que toca desloca-se para o centro da moldura apresentada.

4 Ajuste a ampliação com W (Grande angular)/T (Teleobjectiva).

Para cancelar, toque em [ícone].

Reproduzir uma série de fotografias (Apresentação de slides)

Toque em [ícone] no ecrã de reprodução da fotografia.

A apresentação de slides é iniciada a partir da fotografia seleccionada.

Para parar a apresentação de slides

Toque em [ícone].

Para reiniciar a apresentação de slides

Toque novamente em [ícone].

Notas

- Não é possível utilizar o zoom de reprodução durante a apresentação de slides.

Sugestões

- Pode definir uma apresentação de slides contínua seleccionando o separador [ícone] (OPTION) → [ícone] → [DEF.APRES.SLIDES] enquanto reproduz fotografias. A predefinição é [LIGAR] (reprodução contínua).

Reproduzir imagens num televisor

Os métodos de ligação e a qualidade de imagem (alta definição (HD) ou definição normal (STD)) visualizada no ecrã do televisor variam, dependendo do tipo de televisor ligado e das fichas utilizadas.

Ligar um televisor utilizando [GUIA LIGAÇÃO TV]

Pode ligar facilmente a câmara de vídeo ao televisor, seguindo as instruções apresentadas no ecrã LCD, [GUIA LIGAÇÃO TV].

1 Mude a entrada do televisor para a tomada ligada.

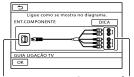
- Consulte os manuais de instruções do televisor.

2 Ligue a câmara de vídeo e toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [GUIA LIGAÇÃO TV] (na categoria [OUTROS]) no ecrã LCD.

- Utilize o transformador de CA fornecido como fonte de alimentação (p. 14).

3 Toque em [TV alta definição].

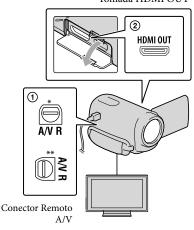
4 Toque em < / > para seleccionar a tomada de entrada do televisor e, em seguida, toque em OK.

- É apresentado o método de ligação.
- Se tocar em [DICA], poderá ver sugestões para a ligação ou alterar as definições da câmara de vídeo.

Conectores na câmara de vídeo

Conectores de entrada no televisor

5 Ligue a câmara de vídeo ao televisor.

Tomada HDMI OUT

Conector Remoto A/V

* HDR-CX110E/CX115E/CX116E/CX150E/CX155E

** HDR-XR150E/XR155E

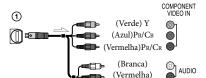
6 Toque em OK → [SIM].

- Quando o cabo de ligação A/V for utilizado para emitir filmes, os filmes são emitidos com qualidade de imagem de definição normal (STD).

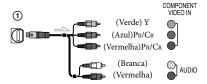
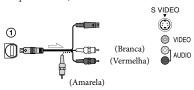
7 Reproduza filmes e fotografias na câmara de vídeo (p. 30).

Tipos de cabos de ligação entre a câmara de vídeo e o televisor

Ligar a um televisor de alta definição

Cabo A/V componente (fornecido)

Cabo HDMI (vendido separadamente)

Ligar a um televisor 16:9 (panorâmico) ou 4:3 sem alta definição

Cabo A/V componente (fornecido)

Cabo de ligação A/V com S VIDEO (vendido separadamente)

Cabo de ligação A/V (fornecido)

Ligar ao televisor através de um videogravador

- Ligue a câmara de vídeo à entrada LINE IN no videogravador, utilizando o cabo de ligação A/V. Defina o selector de entrada no videogravador para LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.).

Para definir o formato de acordo com o televisor ligado (16:9/4:3)

- Defina [FORMATO TV] para [16:9] ou [4:3] de acordo com o televisor (p. 78).

Se o televisor for mono (Quando o televisor tem apenas uma tomada de entrada de áudio)

- Ligue a ficha amarela do cabo de ligação A/V à tomada de entrada de vídeo e ligue a ficha branca (canal esquerdo) ou vermelha (canal direito) à tomada de entrada de áudio do televisor ou videogravador.

Quando liga com um cabo A/V componente

- Se ligar apenas fichas de vídeo componente, os sinais de áudio não são emitidos. Ligue as fichas branca e vermelha para emitir os sinais de áudio.

Quando liga com um cabo HDMI

- Utilize um cabo HDMI com o logótipo HDMI.
- Utilize um conector HDMI mini para uma das extremidades (para a câmara de vídeo) e uma ficha adaptada para a ligação do televisor, na outra extremidade.
- Imagens protegidas por direitos de autor não serão emitidas através da tomada HDMI OUT da câmara de vídeo.
- Alguns televisores poderão não funcionar correctamente (por ex., sem som ou imagem) com esta ligação.
- Não ligue a tomada HDMI OUT da câmara de vídeo a outra tomada HDMI OUT de um dispositivo externo, pois pode provocar uma avaria.

Quando liga com um cabo de ligação A/V com S VIDEO

- Quando a ficha S VIDEO (canal S VIDEO) for ligada, os sinais de áudio não são emitidos. Para emitir sinais de áudio, ligue as fichas branca e vermelha à tomada de entrada de áudio do televisor.
- Esta ligação produz imagens de resolução mais elevada, quando comparado com a ligação através do cabo de ligação A/V.

Notas

- Quando reproduz filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD) num televisor 4:3 que não é compatível com o sinal 16:9, grave filmes com formato de ecrã 4:3. Toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [OUTRAS DEF.GRV.] (na categoria [DEF.DE FILMAGEM]) → [SEL.FOR.ALR.] → [4:3] → OK → ↩ → ✕ (p. 71).

Se o televisor/videogravador tiver um adaptador de 21 pinos (EUROCONNECTOR)

Utilize um adaptador de 21 pinos (vendido separadamente) para visualizar imagens de reprodução.

Sugestões

- Se ligar a sua câmara de vídeo ao televisor, utilizando mais do que um tipo de cabo para emitir imagem, a ordem de prioridade das tomadas de entrada do televisor é a seguinte: HDMI → componente → S VIDEO → vídeo
- HDMI (High Definition Multimedia Interface) é uma interface para envio de sinais de vídeo/áudio. A tomada HDMI OUT emite imagens de alta qualidade e áudio digital.

Utilizar o "BRAVIA" Sync

Pode utilizar a câmara de vídeo com o telecomando do televisor, ligando a câmara de vídeo a um televisor compatível com "BRAVIA" Sync, lançado em 2008 ou posteriormente, através de um cabo HDMI. Pode operar o menu da câmara de vídeo premindo o botão SYNC MENU do telecomando do televisor. Pode apresentar ecrãs de índice como o VISUAL INDEX, reproduzir filmes seleccionados ou apresentar fotografias seleccionadas premindo os botões para cima/baixo/esquerda/direita/enter do telecomando do televisor.

Notas

- Poderá não ser possível realizar algumas operações com o telecomando.
- Para definir a câmara de vídeo, toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [OUTRAS DEF.] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [CONTROL.P/HDMI] → [LIGAR] (predefinição) → OK → ↩ → ✕.
- Além disso, defina também o televisor. Consulte o manual de instruções do televisor para obter mais informações.
- O funcionamento do "BRAVIA" Sync difere de acordo com cada modelo de BRAVIA. Consulte o manual de instruções do televisor para obter mais informações.

Sugestões

- Se desligar o televisor, a câmara de vídeo desliga-se ao mesmo tempo.

Apagar filmes e fotografias

Pode obter mais espaço no suporte de gravação, apagando filmes e fotografias guardados no mesmo.

Notas

- Não é possível recuperar imagens depois de as apagar. Guarde filmes e fotografias importantes previamente.
- Não retire a bateria nem o transformador de CA da câmara de vídeo, enquanto apaga as imagens. Pode danificar o suporte de gravação.
- Não ejecte o cartão de memória enquanto apaga imagens do mesmo.
- Não é possível eliminar filmes e fotografias protegidos. Desactive a protecção de filmes e fotografias para poder eliminá-los, antes de tentar apagar (p. 42).
- Se o filme apagado estiver incluído na Lista de reprodução (p. 48), o filme adicionado à lista de reprodução é também apagado da Lista de reprodução.
- Se o filme apagado estiver incluído no cenário da Reprodução em destaque guardado (p. 36), o filme é igualmente apagado do cenário.

Sugestões

- Pode apagar uma imagem no ecrã de reprodução através do OPTION MENU.
- Para apagar todas as imagens gravadas no suporte de gravação e recuperar todo o espaço gravável do suporte, formate o suporte (p. 75).
- As imagens de tamanho reduzido que permitem visualizar várias imagens ao mesmo tempo num ecrã de índice, chamam-se "miniaturas".

1 Toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [APAGAR] (na categoria [EDIT]).

2 Para apagar filmes, toque em [APAGAR] → [HD APAGAR] ou [STD APAGAR].

- Para apagar fotografias, toque em [APAGAR] → [APAGAR].

3 Toque e exiba a marca ✔ nos filmes ou nas fotografias a serem eliminados.

- Carregue sem soltar na imagem no ecrã LCD para confirmar. Toque em ↩ para voltar ao ecrã anterior.

4 Toque em OK → [SIM] → OK → ✕.

Para apagar todos os filmes/fotografias de uma vez

No passo 2, toque em [APAGAR] → [HD APAGAR TUDO]/[STD APAGAR TUDO] → [SIM] → [SIM] → OK → ✕.

- Para apagar todas as fotografias ao mesmo tempo, toque em [APAGAR] → [APAGAR TODOS] → [SIM] → [SIM] → OK → ✕.

Para apagar de uma vez todos os filmes/fotografias gravados no mesmo dia

Notas

- Não pode eliminar fotografias no cartão de memória por data de gravação.

① No passo 2, toque em [APAGAR] → [HD APAGAR por dt]/[STD APAGAR por dt].

- Para apagar todas as fotografias do mesmo dia de uma só vez, toque em [APAGAR] → [APAGAR por dt].

② Toque em [^]/[v] para seleccionar a data de gravação dos filmes/fotografias pretendidos e, em seguida, toque em [OK].

- Toque na imagem no ecrã LCD para confirmar. Toque em [↩] para voltar ao ecrã anterior.

③ Toque em [SIM] → [OK] → [X].

Proteger filmes e fotografias gravados (Proteger)

Proteja filmes e fotografias para evitar apagá-los acidentalmente.

Sugestões

- Pode proteger filmes e fotografias no ecrã de reprodução através do OPTION MENU.

1

Toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [PROTEGER] (na categoria [EDIT]).

2

Para proteger filmes, toque em [PROTEGER] → [PROTEGER HD]/[PROTEGER STD].

- Para proteger fotografias, toque em [PROTEGER] → [PROTEGER].

3

Toque nos filmes e nas fotografias que pretende proteger.

O-π é apresentado nas imagens seleccionadas.

- Carregue sem soltar na imagem no ecrã LCD para confirmar. Toque em [↩] para voltar ao ecrã anterior.

4

Toque em [OK] → [SIM] → [OK] → [X].

Para desactivar a protecção de filmes e fotografias

Toque no filme ou fotografia marcado com O-π no passo 3.

O-π desaparece.

Para proteger, ao mesmo tempo, todos os filmes e fotografias gravados no mesmo dia

Notas

- Não pode seleccionar [PROT. ■ por data] para imagens fixas gravadas no cartão de memória.

① No passo 2, toque em [PROTEGER ▭] → [PROT. HD por data]/[PROT. STD por data].

- Para proteger todas as fotografias do mesmo dia de uma só vez, toque em [PROTEGER ■] → [PROT. ■ por data].

② Toque em ⌃/⌄ para seleccionar a data de gravação dos filmes/fotografias pretendidos e, em seguida, toque em OK.

- Toque na imagem no ecrã LCD para confirmar. Toque em ↩ para voltar ao ecrã anterior.

③ Toque em [PROTEGER] → OK → ✕.

Para desactivar, ao mesmo tempo, a protecção de todos os filmes e fotografias gravados no mesmo dia

No passo ② anterior, seleccione a data de gravação dos filmes/fotografias pretendidos e toque em OK → [DESPROTEGER] → OK → ✕.

Dividir um filme

1 Toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [▭ DIVIDIR] (na categoria [EDIT]).

2 Toque no filme que pretende dividir.

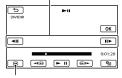
A reprodução do filme seleccionado começa.

3 Toque em ►II no ponto em que pretende dividir o filme em cenas.

O filme fica em pausa. De cada vez que carrega em ►II alterna entre a reprodução e a pausa.

Permite ajustar o ponto de divisão com maior precisão depois de seleccionar o ponto de divisão com ►II.

Volta ao início do filme seleccionado

4 Toque em OK → [SIM] → OK.

Notas

- Não é possível recuperar filmes depois de terem sido divididos.
- Não é possível dividir um filme protegido. Desactive a protecção do filme a dividir, antes de tentar dividi-lo (p. 42).

- Não retire a bateria nem o transformador de CA da câmara de vídeo, enquanto divide o filme. Pode danificar o suporte de gravação. Além disso, não ejecte o cartão de memória enquanto divide filmes no mesmo.
- Pode ocorrer uma ligeira diferença entre o ponto no qual toca em ►II e o ponto de divisão real, pois a câmara de vídeo selecciona o ponto de divisão com base em incrementos de cerca de meio segundo.
- Se dividir o filme original, o filme adicionado à Lista de reprodução também será dividido.
- Se o filme dividido estiver incluído no cenário da Reprodução em destaque guardado (p. 35), o filme é apagado do cenário.
- Só está disponível a edição simples na câmara de vídeo. Utilize o software fornecido "PMB" para uma edição mais avançada.

Sugestões
- Pode dividir um filme no ecrã de reprodução através do OPTION MENU.

Captar uma fotografia a partir de um filme (HDR-CX110E/CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E)

1 Toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [CAPTURAR FOTO.] (na categoria [EDIT]).

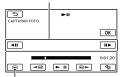
Aparece o ecrã [CAPTURAR FOTO.].

2 Toque no filme do qual quer captar a fotografia.

A reprodução do filme seleccionado começa.

3 Toque em ►II no ponto que pretende captar.

O filme fica em pausa. De cada vez que carrega em ►II alterna entre a reprodução e a pausa.

Ajuste o ponto a captar com maior precisão depois de seleccionar o ponto com ►II.

Volta ao início do filme seleccionado

4 Toque em OK.

Depois de terminada a captação, o ecrã regressa ao modo de pausa.

- A fotografia captada é guardada no suporte de gravação seleccionado em [DEF.

SUPOR.FOTO.] (HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E) (p. 17).

- Para continuar a captar, toque em ►II e, em seguida, repita os passos a partir do passo 3.
- Para captar uma fotografia de outro filme, toque em ↩ e, em seguida, repita os passos a partir do passo 2.

5 Toque em ↩ → ✕.

Notas

- O tamanho da imagem é fixo, dependendo da qualidade de imagem do filme:
  - [2,1M] com qualidade de imagem de alta definição (HD).
  - [0,2M] em 16:9 (panorâmico) com qualidade de imagem de definição normal (STD)
  - [VGA(0,3M)] em 4:3 com qualidade de imagem de definição normal (STD)
- O suporte de gravação onde pretende guardar as fotografias deve ter espaço suficiente.
- A data e hora de gravação das fotografias captadas são iguais à data e hora de gravação dos filmes.
- Se o filme a partir do qual está a captar não tiver código de dados, a data e hora de gravação da fotografia será a data e a hora em que a captou a partir do filme.
- Não é possível captar uma fotografia a partir de um filme gravado num cartão de memória (HDR-CX116E/CX155E/XR155E).

Copiar filmes e fotografias do suporte de gravação interno para o cartão de memória (HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E)

Copiar filmes

Pode copiar filmes gravados no suporte de gravação interno da câmara de vídeo para o cartão de memória.
Introduza o cartão de memória na câmara de vídeo antes da operação.

Notas

- Quando grava um filme no cartão de memória pela primeira vez, crie o ficheiro de base de dados de imagem, tocando em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [REPAR.F.BD.IMG] (na categoria [GERIR SUPORTE]) → [CARTÃO MEMÓRIA].
- Ligue a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido, para evitar que a câmara de vídeo fique sem alimentação durante a cópia.

Sugestões

- O filme original não será apagado depois de ter sido feita a cópia.
- Todas as imagens incluídas numa Lista de reprodução serão copiadas.
- As imagens gravadas com a câmara de vídeo e guardadas no suporte de gravação são chamadas de "original".

1 Toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [COPIAR FILME] (na categoria [EDIT]).

Aparece o ecrã [COPIAR FILME].

2 Toque no tipo de cópia.

[COPIAR por sel.]: Para seleccionar filmes e copiar
[COPIAR por data]: Para copiar todos os filmes de determinada data
[COPIAR TODOS HD]: Para copiar a Lista de reprodução com qualidade de imagem de alta definição (HD)
[COPIAR TODOS STD]: Para copiar a Lista de reprodução com qualidade de imagem de definição normal (STD)
Quando selecciona a Lista de reprodução como fonte da cópia, siga as instruções no ecrã para copiar a Lista de reprodução.

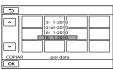
3 Seleccione o filme que pretende copiar.

[COPIAR por sel.]: Toque no filme que pretende copiar e marque-o com ✔. Pode seleccionar vários filmes.

Capacidade restante do cartão de memória

- Carregue sem soltar na imagem no ecrã LCD para confirmar. Toque em ⮌ para voltar ao ecrã anterior.

[COPIAR por data]: Seleccione a data de gravação do filme que pretende copiar e, em seguida, toque em OK. Não é possível seleccionar várias datas.

4 Toque em OK → [SIM] → OK → ✕.

Sugestões

- Para verificar os filmes copiados após terminar a cópia, seleccione [CARTÃO MEMÓRIA] em [DEF.SUPOR.FILM.] e reproduza-os (p. 17).

Copiar fotografias

Pode copiar fotografias do suporte de gravação interno da câmara de vídeo para o cartão de memória.
Introduza um cartão de memória na câmara de vídeo antes da operação.

Notas

- Ligue a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido, para evitar que a câmara de vídeo fique sem alimentação durante a cópia.

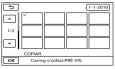
1 Toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [COPIAR FOTO.] (na categoria [EDIT]).

Aparece o ecrã [COPIAR FOTO.].

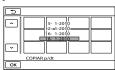
2 Toque no tipo de cópia.

[COPIAR por selecç.]: Para copiar as fotografias seleccionadas
[COPIAR por data]: Para copiar todas as fotografias de determinada data

3 Seleccione a fotografia que pretende copiar.

[COPIAR por selecç.]: Toque na fotografia que pretende copiar e marque-a com ✔. Pode seleccionar várias fotografias.

- Carregue sem soltar na imagem no ecrã para confirmar. Toque em ⮌ para voltar ao ecrã anterior.

[COPIAR por data]: Seleccione a data de gravação da fotografia que pretende copiar e, em seguida, toque em OK. Não é possível seleccionar várias datas.

4 Toque em OK → [SIM] → OK → ✕.

Sugestões

- Para verificar as fotografias copiadas após terminar a cópia, seleccione [CARTÃO MEMÓRIA] em [DEF.SUPOR.FOTO.] e reproduza-as (p. 17).

Utilizar a Lista de reprodução de filmes

A Lista de reprodução é uma lista que mostra as miniaturas dos filmes que seleccionou.
Os filmes originais não são modificados mesmo que edite ou apague os filmes adicionados à Lista de reprodução.

Criar a Lista de reprodução

Notas

- Filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) e filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD) são adicionados a uma Lista de reprodução individual.

1 Toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [EDIT.LISTA REPR.] (na categoria [EDIT]).

2 Toque em [ADICIONAR HD] ou [ADICIONAR STD].

3 Toque no filme que pretende adicionar à Lista de reprodução.

O filme seleccionado é marcado com ✔.

- Carregue sem soltar na imagem no ecrã LCD para confirmar. Toque em ↩ para voltar ao ecrã anterior.

4 Toque em OK → [SIM] → OK → ✕.

Para adicionar, ao mesmo tempo, todos os filmes gravados no mesmo dia

① No passo 2, toque em [ADICION.p/dt HD]/[ADICION.p/dt STD].
As datas de gravação dos filmes são apresentadas no ecrã.

② Toque em ⌃/⌄ para seleccionar a data de gravação do filme pretendido e, em seguida, toque em OK.
- Toque na imagem no ecrã LCD para confirmar. Toque em ↩ para voltar ao ecrã anterior.

③ Toque em [SIM] → OK → ✕.

Notas

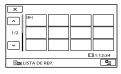
- Não retire a bateria nem o transformador de CA da câmara de vídeo, enquanto adiciona filmes à Lista de reprodução. Pode danificar o suporte de gravação. Além disso, não ejecte o cartão de memória enquanto edita filmes no mesmo.
- Não é possível adicionar fotografias à Lista de reprodução.
- Não é possível criar uma Lista de reprodução que contenha filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) e filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD).

Sugestões

- Pode adicionar um máximo de 999 filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) ou 99 filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD) à Lista de reprodução.
- Pode adicionar um filme no ecrã de reprodução ou no ecrã da Lista de reprodução, tocando em (OPTION).

Reproduzir a Lista de reprodução

1 Toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [LISTA DE REP.] (na categoria [REPRODUÇÃO]).

Os filmes adicionados à Lista de reprodução aparecem.

2 Toque no filme que pretende reproduzir.

A Lista de reprodução é reproduzida desde o filme seleccionado até ao fim e, em seguida, volta a aparecer o ecrã da Lista de reprodução.

Para apagar filmes desnecessários da Lista de reprodução

① Toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [EDIT.LISTA REPR.] (na categoria [EDIT]).

② Toque em [HD APAGAR]/[STD APAGAR]. Para apagar todos os filmes da Lista de Reprodução, toque em [HD APAG. TUDO]/[STD APAGAR TUDO] → [SIM] → [SIM] → OK → ×.

③ Seleccione o filme que pretende apagar da Lista de reprodução.

O filme seleccionado é marcado com ✔.

- Carregue sem soltar na imagem no ecrã LCD para confirmar. Toque em ⮌ para voltar ao ecrã anterior.

④ Toque em OK → [SIM] → OK → ×.

Sugestões

- Mesmo que apague um filme de uma Lista de reprodução, o filme original não é apagado.

Para alterar a ordem dentro da Lista de reprodução

① Toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [EDIT.LISTA REPR.] (na categoria [EDIT]).

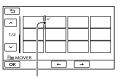
② Toque em [HD MOVER]/[STD MOVER].

③ Seleccione o filme que pretende mover.

O filme seleccionado é marcado com ✔.

- Toque na imagem no ecrã LCD para confirmar. Toque em ⮌ para voltar ao ecrã anterior.

④ Toque em OK.

⑤ Seleccione o destino com ←/→.

Barra de destino

⑥ Toque em OK → [SIM] → OK → ×.

Sugestões

- Quando selecciona vários filmes, estes são movidos pela ordem em que aparecem na Lista de reprodução.

Guardar imagens em suportes externos
(CÓPIA DIRECTA)

Pode guardar filmes e fotografias em suportes externos (dispositivo de armazenamento USB), como um disco rígido externo. Pode também reproduzir imagens na câmara de vídeo ou noutro dispositivo de reprodução.

Notas

- Para esta operação, necessita de um cabo de adaptador USB VMC-UAM1 (vendido separadamente).
- O cabo de adaptador USB VMC-UAM1 poderá não estar disponível em alguns países/regiões.
- Não pode utilizar os dispositivos seguintes como um suporte externo.
  – suporte com uma capacidade superior a 2 TB
  – unidade de disco normal como CD ou unidade DVD
  – suporte ligado através de hub USB
  – suporte com hub USB integrado
  – leitor de cartões
- Pode não conseguir utilizar suportes externos com uma função de código.
- O sistema de ficheiros FAT está disponível para a sua câmara de vídeo. Se o suporte externo foi formatado para o sistema de ficheiros NTFS, etc., formate o suporte externo na câmara de vídeo antes de utilizar. O ecrã de formatação surge quando o suporte externo é ligado à câmara de vídeo. No entanto, o ecrã de formatação pode aparecer, mesmo se utilizar o suporte externo do sistema de ficheiros FAT.
- O funcionamento não é garantido com outro dispositivo que cumpre os requisitos para o funcionamento.
- Ligue a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido (p. 14).
- Consulte o manual de instruções fornecido com o suporte externo.
- Para detalhes sobre suportes externos disponíveis, aceda ao website de assistência Sony no seu país/região.

Sugestões

- Pode importar imagens guardadas nos suportes externos utilizando o software fornecido “PMB”.

1 Ligue o transformador de CA e o cabo de alimentação à tomada DC IN da câmara de vídeo e à tomada de parede.

2 Se o suporte externo tiver o cabo de alimentação de CA, ligue-o à tomada de parede .

3 Ligue o cabo de adaptador USB ao suporte externo.

4 Ligue o cabo de adaptador USB à tomada ψ (USB) da câmara de vídeo.

Quando surgir o ecrã [Criar novo ficheiro base de dados de imagens.], toque em [SIM].

5 Toque em [Copiar.] no ecrã da câmara de vídeo.

HDR-CX110E/CX115E:
Os filmes e fotografias que ainda não foram guardados no suporte externo podem ser guardados.
HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E:
Pode gravar os filmes e as fotografias no suporte de gravação interno da câmara de vídeo ainda não guardados no suporte externo.

- Este ecrã será apresentado apenas quando existirem novas imagens gravadas.

6 Quando a operação terminar, toque em OK no ecrã da câmara de vídeo.

Notas

- O número de cenas que pode guardar no suporte externo é o seguinte. No entanto, mesmo que o suporte externo tenha espaço livre, não pode guardar cenas que excedem o número seguinte.
  Filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD): Máx. 3.999
  Filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD): 9.999
  Fotografias: 9.999 fotogramas × 899 pastas
  O número de cenas pode ser inferior dependendo do tipo de imagens gravadas.

Quando ligar um suporte externo

As imagens guardadas no suporte externo são apresentadas no ecrã LCD. Os botões de apresentação de filmes e fotografias no ecrã VISUAL INDEX mudam como ilustrado abaixo.

Pode efectuar definições de menu do suporte externo tal como eliminar imagens. Toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] no ecrã VISUAL INDEX.

Para guardar filmes e fotografias pretendidos

Pode guardar imagens dos cartões de memória para o suporte externo.

Notas

- Não pode copiar ou pesquisar por data fotografias que estão gravadas no cartão de memória.

① Toque em [Reproduzir sem copiar.] no passo 5 anterior.
É apresentado o ecrã VISUAL INDEX do suporte externo.
② Toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [COPIAR FILME] (ao seleccionar filmes)/[COPIAR FOTO.] (ao seleccionar fotografias).
③ Siga as instruções no ecrã para seleccionar o suporte de gravação (HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E) e os métodos de selecção de imagem.
④ Se tiver seleccionado [COPIAR por sel.], toque na imagem a guardar.
✔ aparece.

- Se tiver seleccionado [COPIAR por data], seleccione a data das imagens que pretende copiar com ⌃ / ⌄, de seguida, toque em OK e avance para o passo ⑤.

1-1-2010
1/1
COPIAR por selecção
OK Carreg s/soltar:PRÉ-VIS.

Capacidade restante do suporte externo

- Carregue sem soltar na imagem no ecrã LCD para confirmar. Toque em [↩] para voltar ao ecrã anterior.
- Ao tocar na data, pode procurar imagens por data.

⑤ Toque em [OK] → [SIM] → [OK] no ecrã da câmara de vídeo.

Para reproduzir imagens no suporte externo na câmara de vídeo

① Toque em [Reproduzir sem copiar.] no passo 5 anterior.
É apresentado o ecrã VISUAL INDEX do suporte externo.

② Reproduza a imagem (p. 30).
- Pode também visualizar imagens num televisor ligado à câmara de vídeo (p. 38).
- Pode reproduzir filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) no computador utilizando o [Player for AVCHD]. Inicie o [Player for AVCHD] e seleccione a unidade onde o suporte externo é ligado com [Configurações].

Notas
- O Índice de datas de fotografias não pode ser apresentado.
- Se a sua câmara de vídeo não reconhecer o suporte externo, experimente as seguintes operações.
  – Volte a ligar o cabo de adaptador USB à câmara de vídeo
  – Se o suporte externo tiver o cabo de alimentação de CA, ligue-o à tomada de parede

Para terminar a ligação de suporte externo

① Toque em [icon] no ecrã VISUAL INDEX do suporte externo.

② Desligue o cabo de adaptador USB.

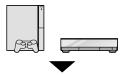
Criar um disco com um gravador de DVD

Seleccionar o método de criação de um disco

São aqui descritos vários métodos para criar um disco AVCHD ou um disco com qualidade de imagem de definição normal (STD) de filmes ou fotografias de qualidade de imagem de alta definição (HD) gravados na câmara de vídeo. Seleccione o método adequado para o seu leitor.

Notas
- Prepare um disco DVD, como um DVD-R, para criar um disco.
- Consulte a página 50 para guardar imagens no suporte externo.

Dispositivo compatível com o formato AVCHD

Leitor
- Leitor de discos Sony Blu-ray
- PlayStation®3, etc.

Criar um dispositivo
- Leitor de DVD, DVDirect Express (p. 53)
- Gravador de DVD, etc., que não DVDirect Express (p. 56)

Tipo de disco
- Disco AVCHD (qualidade de imagem de alta definição (HD)

Dispositivo de DVD comum

Leitor

- Leitor de DVD
- Computador com capacidade para reproduzir DVDs, etc.

Criar um dispositivo

- Leitor de DVD, DVDirect Express (p. 53)
- Gravador de DVD, que não DVDirect Express (p. 56)
- Gravador de discos, etc. (p. 57)

Tipo de disco

- Disco com qualidade de imagem de definição normal (STD)

Notas

- Utilize sempre a versão mais recente do software de sistema da PlayStation®3.
- A PlayStation®3 pode não estar disponível em alguns países/regiões.
- O disco AVCHD pode ser reproduzido apenas em dispositivos compatíveis com o formato AVCHD.
- O disco AVCHD não deve ser utilizado em leitores/gravadores de DVD. Porque os leitores/gravadores de DVD não são compatíveis com o formato AVCHD, os leitores/gravadores de DVD podem não ejectar o disco.
- Não é possível criar um disco AVCHD de um filme gravado com o modo [HD FX] do [MODO GRV.]. Guarde um filme gravado com o modo [HD FX] em discos Blu-ray ou dispositivos de armazenamento externos (p. 50).

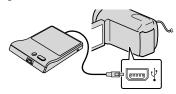
Criar um disco, utilizando o gravador de DVD dedicado, DVDirect Express

Pode criar um disco ou reproduzir as imagens num disco criado utilizando o gravador de DVD dedicado, DVDirect Express (vendido separadamente).
Consulte também o manual de instruções fornecido com o gravador de DVD.

Notas

- Ligue a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido para esta operação (p. 14).
- Só é possível utilizar discos não utilizados dos seguintes tipos:
  - 12 cm DVD-R
  - 12 cm DVD+R
- O dispositivo não suporta discos de duas camadas.
- Nesta secção, DVDirect Express será referido como gravador de "DVD".

1 Ligue o transformador de CA e o cabo de alimentação à tomada DC IN da câmara de vídeo e à tomada de parede (p. 14).

2 Ligue a câmara de vídeo e ligue o gravador de DVD à tomada ψ (USB) da câmara de vídeo, utilizando o cabo USB do gravador DVD.

3 Introduza um disco não utilizado no gravador de DVD e feche o tabuleiro de discos.

O ecrã [DISC BURN] aparece na câmara de vídeo.

4 Carregue em (DISC BURN) no gravador de DVD.

Os filmes que não foram guardados em discos serão gravados para o disco (HDR-CX110E/CX115E).
Serão gravados no disco os filmes gravados no suporte de gravação interno que não tenham sido guardados em quaisquer discos (HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E).

- Se existirem filmes, por guardar, com qualidade de imagem de alta definição (HD) e de definição normal (STD), estes serão guardados em discos individuais, de acordo com a qualidade de imagem.

5 Repita os passos 3 e 4 sempre que o tamanho total de memória dos filmes a serem gravados exceda a memória do disco.

6 Toque em OK → [FIM] → [EJECTAR DISCO] no ecrã da câmara de vídeo.

Retire o disco após concluir a operação.

7 Toque em OK e desligue o cabo USB.

Para personalizar um disco com a OPÇÃO DISC BURN

Execute esta operação nos seguintes casos:

– Quando copiar uma imagem pretendida
– Quando criar várias cópias do mesmo disco
– Ao converter filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) para filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD) e criar um disco
– Ao copiar imagens no cartão de memória (HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E)

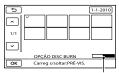
① Toque em [OPÇÃO DISC BURN] no passo 4.

② Seleccione o suporte de gravação com o(s) filme(s) que quer guardar (HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E).

Ao seleccionar filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD), o ecrã para seleccionar a qualidade de imagem do disco a criar surge no ecrã LCD. Seleccione a qualidade de imagem pretendida e toque em OK.

- A qualidade de imagem do disco depende do tempo de gravação do filme seleccionado, aquando da criação do disco e consequente conversão da qualidade de imagem de alta definição (HD) para a qualidade de imagem de definição normal (STD).

③ Toque no filme que pretende gravar no disco.

✔ aparece.

Capacidade restante do disco

- Carregue sem soltar na imagem no ecrã LCD para confirmar. Toque em ⮌ para voltar ao ecrã anterior.

- Ao tocar na data, pode procurar imagens por data.

④ Toque em OK → [SIM] no ecrã da câmara de vídeo.
  - Para criar um outro disco com o mesmo conteúdo, introduza um novo disco e toque em [CRIAR O MESMO DISCO].

⑤ Quando a operação terminar, toque em [SAIR] → [FIM] no ecrã da câmara de vídeo.

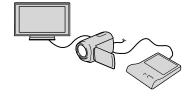
⑥ Desligue o cabo USB da câmara de vídeo.

Notas

- Não execute nenhuma das seguintes acções, enquanto estiver a criar um disco.
  – Desligar a câmara de vídeo
  – Desligar o cabo USB ou o transformador de CA
  – Expor a câmara de vídeo a choques mecânicos ou vibrações
  – Ejecte o cartão de memória da câmara de vídeo
- Reproduza o disco criado, para se certificar de que a cópia foi efectuada correctamente, antes de apagar os filmes da câmara de vídeo.
- Se [Falha.] ou [O DISC BURN falhou.] aparecerem no ecrã, introduza outro disco no gravador de DVD e execute novamente a operação DISC BURN.

Sugestões

- Se o tamanho total de memória dos filmes a serem gravados, através da operação DISC BURN exceder a memória do disco, a criação do disco é interrompida quando o limite é atingido. O último filme do disco pode ficar cortado.
- O tempo de criação do disco, ao copiar filmes até ao respectivo limite, é de aproximadamente 20 a 60 minutos. Pode demorar mais tempo, dependendo do modo de gravação ou do número de cenas. Além disso, se a qualidade de imagem de alta definição (HD) for convertida para a qualidade de imagem de definição normal (STD), o processo de conversão da qualidade de imagem é mais moroso do que apenas a gravação.

Para reproduzir um disco no gravador de DVD

① Ligue o transformador de CA e o cabo de alimentação à tomada DC IN da câmara de vídeo e à tomada de parede (p. 14).

② Ligue a câmara de vídeo e ligue o gravador de DVD à tomada ψ (USB) da câmara de vídeo, utilizando o cabo USB do gravador DVD.
  - Pode reproduzir filmes no ecrã do televisor, através da ligação da câmara de vídeo a um televisor (p. 38).

③ Introduza um disco criado no gravador de DVD.
  Os filmes no disco aparecem como VISUAL INDEX no ecrã da câmara de vídeo.

④ Carregue no botão de reprodução do gravador de DVD.
  - Também pode trabalhar através do ecrã da câmara de vídeo.

⑤ Toque em [FIM] → [EJECTAR DISCO] no ecrã da câmara de vídeo e retire o disco depois da operação ter sido concluída.

⑥ Toque em OK e desligue o cabo USB.

Para reproduzir um disco no leitor de DVD normal

Seleccione a qualidade de imagem normal (STD) no ecrã para seleccionar a qualidade de imagem do disco a criar no passo ② de "Para personalizar um disco com OPÇÃO DISC BURN".

Sugestões

- Caso não consiga reproduzir discos criados com qualidade de imagem de definição normal (STD) em qualquer leitor de DVD, ligue a câmara de vídeo ao gravador de DVD, e proceda então à reprodução.

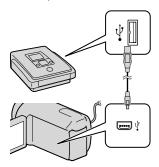
Criar um disco com qualidade de imagem de alta definição (HD) com um gravador de DVD, etc., que não o DVDirect Express

Utilize o cabo USB para ligar a câmara de vídeo a um dispositivo de criação de discos, compatível com filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD), como um gravador Sony DVD. Consulte também os manuais de instruções fornecidos com o dispositivo que pretende ligar.

Notas

- Ligue a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido para esta operação (p. 14).
- O gravador de DVD da Sony pode não estar disponível em alguns países/regiões.

1 Ligue o transformador de CA e o cabo de alimentação à tomada DC IN da câmara de vídeo e à tomada de parede (p. 14).

2 Ligue a câmara de vídeo e ligue o gravador de DVD, etc. à tomada ψ (USB) da câmara de vídeo, utilizando o cabo USB (fornecido).

O ecrã [SELECÇÃO USB] aparece na câmara de vídeo.

- Se o ecrã [SELECÇÃO USB] não aparecer, toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [LIGAÇÃO USB] (na categoria [OUTROS]).

3 Toque no suporte de gravação que contém as imagens no ecrã da câmara de vídeo.

[LIGAÇÃO USB]: Memória interna
[LIGAÇÃO USB]: Disco rígido interno
[LIGAÇÃO USB]: Cartão de memória

- Os suportes de gravação apresentados diferem consoante o modelo.

4 Grave filmes no dispositivo ligado.

- Para mais informações, consulte os manuais de instruções fornecidos com o dispositivo que pretende ligar.

5 Quando a operação terminar, toque em [FIM] → [SIM] no ecrã da câmara de vídeo.

6 Desligue o cabo USB.

Criar um disco com qualidade de imagem de definição normal (STD) com um gravador, etc.

Pode copiar imagens reproduzidas na câmara de vídeo num disco ou cassete de vídeo, ligando a câmara de vídeo a um gravador de discos, um gravador Sony DVD, etc., que não DVDirect Express com o cabo de ligação A/V. Ligue o dispositivo de qualquer forma de 1 ou 2. Consulte também os manuais de instruções fornecidos com os equipamentos que pretende ligar.

Notas

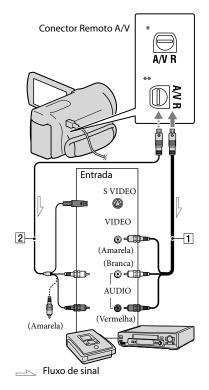
- Ligue a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido para esta operação (p. 14).
- O gravador de DVD da Sony pode não estar disponível em alguns países/regiões.
- Os filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) serão copiados com qualidade de imagem de definição normal (STD).

1 Cabo de ligação A/V (fornecido)
Ligue o cabo de ligação A/V à tomada de entrada de outro dispositivo.

2 Cabo de ligação A/V com S VIDEO (vendido separadamente)
Quando ligar outro dispositivo através da tomada S VIDEO, utilizando um cabo de ligação A/V com um cabo S VIDEO (vendido separadamente), podem ser obtidas imagens de qualidade superior, o que não aconteceria utilizando apenas um cabo de ligação A/V. Ligue a ficha vermelha e branca (áudio direito/esquerdo) e a ficha S VIDEO (canal S VIDEO) do cabo de ligação A/V com um cabo S VIDEO. Se ligar apenas a ficha S VIDEO, não irá ouvir som. A ligação da ficha amarela (vídeo) não é necessária.

* HDR-CX110E/CX115E/CX116E/CX150E/CX155E

** HDR-XR150E/XR155E

Guardar imagens com um dispositivo externo

1 Introduza o suporte de gravação no dispositivo de gravação.

- Se o seu dispositivo de gravação possuir um selector de entrada, defina-o para o modo de entrada.

2 Ligue a câmara de vídeo ao dispositivo de gravação (um gravador de discos, etc.) através do cabo de ligação A/V 1 (fornecido) ou um cabo de ligação A/V com S VIDEO 2 (vendido separadamente).

- Ligue a câmara de vídeo às tomadas de entrada do dispositivo de gravação.

3 Comece a reprodução na câmara de vídeo e grave-a no dispositivo de gravação.

- Para obter mais informações, consulte os manuais de instruções fornecidos com o dispositivo de gravação.

4 Quando a cópia estiver terminada, pare o dispositivo de gravação e depois a câmara de vídeo.

Notas

- Como a cópia é efectuada através de uma transferência de dados analógica, a qualidade da imagem pode deteriorar-se.
- Não é possível copiar imagens para gravadores ligados através de um cabo HDMI.
- Para ocultar os indicadores de ecrã (tal como um contador, etc.) no ecrã do dispositivo monitor ligado, toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [DEF.SAÍDA] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [VISUALIZAÇÃO] → [LCD] (predefinição) → OK → ↩ → ✕.
- Para gravar a data/hora ou dados de definição da câmara, toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [DEF.REPRODUÇÃO] (na categoria [REPRODUÇÃO]) → [CÓD. DADOS] → uma definição pretendida → OK → ↩ → ✕. Toque também em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [DEF. SAÍDA] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [VISUALIZAÇÃO] → [SAÍD-V/LCD] → OK → ↩ → ✕.
- Se o tamanho do ecrã dos dispositivos de visualização (televisor, etc.) for 4:3, toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [DEF. SAÍDA] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [FORMATO TV] → [4:3] → OK → ↩ → ✕.
- Quando liga um dispositivo mono, ligue a ficha amarela do cabo de ligação A/V à tomada de entrada de vídeo e a ficha branca (canal esquerdo) ou vermelha (canal direito) à tomada de entrada de áudio no dispositivo.

Utilizar os menus

Utilizando o menus, pode realizar funções úteis e alterar várias definições. Se fizer uma boa utilização das operações de menu, poderá desfrutar da utilização da câmara de vídeo.
A câmara de vídeo tem várias opções de menu em cada uma das oito categorias de menu.

DEF.MANUAIS (Opções ajustáveis à condição da cena) → p. 64

DEF.DE FILMAGEM (Opções para uma filmagem personalizada) → p. 68

DEFINIÇÕES FOTO (Opções para gravação de fotografias) → p. 72

REPRODUÇÃO (Opções para a reprodução) → p. 73

EDIT (Opções para a edição) → p. 74

OUTROS (Opções para outras definições) → p. 75

GERIR SUPORTE (Opções para o suporte de gravação) → p. 75

DEF.GERAIS (Outras opções de configuração) → p. 77

Utilizar os menus

① Toque em MENU (MENU).

② Toque em [Mostrar outros] no ecrã O MEU MENU.
- Consulte a página seguinte para detalhes sobre O MEU MENU.

③ Toque na parte central do lado esquerdo do ecrã para alterar a apresentação.

④ Toque na opção de menu que pretende alterar.

⑤ Após alterar a definição, toque em OK.
Para concluir a definição do menu, toque em ✕.
Para voltar ao ecrã de menu anterior, toque em ↩.
- OK poderá não ser apresentado, dependendo da opção de menu.

Notas

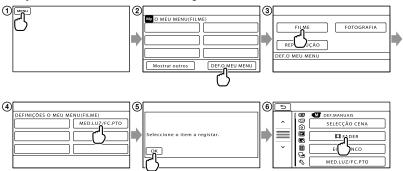
- Pode não ser possível definir algumas opções de menu, dependendo das condições de gravação ou reprodução.
- As opções de menu ou definições esbatidas não estão disponíveis.

Sugestões

- Dependendo das opções de menu alteradas, a câmara de vídeo alterna entre o modo de reprodução e o modo de gravação (filme/fotografia).

Utilizar O MEU MENU

Pode utilizar as opções de menu mais facilmente registando as que utiliza com maior frequência em O MEU MENU. Pode registar 6 opções de menu em cada O MEU MENU de FILME, FOTOGRAFIA e REPRODUÇÃO.

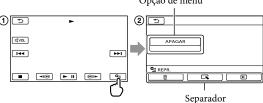
Exemplo: eliminar [MED.LUZ/FC.PTO] e registar [FADER]

① Toque em MENU (MENU).
② Toque em [DEF.O MEU MENU].
③ Toque em [FILME].
④ Toque em [MED.LUZ/FC.PTO].
⑤ Toque em OK.
⑥ Toque em [FADER] (na categoria [DEF.MANUAIS]).
⑦ Quando O MEU MENU for apresentado, toque em ✕.

Repita os mesmos passos acima para registar opções de menu em O MEU MENU, e desfrute da utilização da sua "Handycam".

Sugestões

- Quando é ligado um dispositivo de armazenamento externo, surge o O MEU MENU exclusivo.

Utilizar o OPTION MENU

O OPTION MENU aparece tal como uma janela instantânea num computador quando clica no botão direito do rato. Quando [OPTION] é apresentado no canto inferior direito do ecrã, pode utilizar o OPTION MENU. Toca em [OPTION], e aparecem as opções de menu que pode alterar no contexto.

① Toque em [OPTION] (OPTION).
② Toque no separador pretendido → opção para alterar a definição.
③ Após concluir a definição, toque em OK.

Notas

- As opções de menu ou definições esbatidas não estão disponíveis.
- Quando a opção que pretende não aparecer no ecrã, toque noutro separador. (Pode não existir um separador.)
- Os separadores e as opções que aparecem no ecrã dependem do estado de gravação/reprodução da câmara de vídeo, nesse momento.

Listas de menus

Categoria (DEF.MANUAIS)

Categoria (DEF.DE FILMAGEM)

Categoria (DEFINIÇÕES FOTO)

Categoria (REPRODUÇÃO)

Categoria (EDIT)

Categoria (OUTROS)

Menu		Página
LIGAÇÃO USB		
	LIGAÇÃO USB *[1]	56
	LIGAÇÃO USB *[2]	56
	LIGAÇÃO USB	56
	DISC BURN	Manual de instruções
GUIA LIGAÇÃO TV		38
FERRAM.MÚSICA*[3]		
	ESVAZIAR MÚSICA	36
	TRANSF.MÚSICA	36
INFO.DA BATERIA		75

Categoria (GERIR SUPORTE)

Menu		Página
DEF.DE SUPORTE		
	DEF.SUPOR.FILM.*[1]*[2]	17
	DEF.SUPOR.FOTO.*[1]*[2]	17
INFO.SUPORTE		75
FORMATAR SUPOR.		
	MEMÓRIA INT.*[1]	75
	HDD*[2]	75
	CARTÃO MEMÓRIA*[1]*[2]	75
REPAR.F.BD.IMG		
	MEMÓRIA INT.*[1]	85, 89
	HDD*[2]	85, 89
	CARTÃO MEMÓRIA*[1]*[2]	85, 89

Categoria (DEF.GERAIS)

Menu		Página
DEF.VISOR/SOM		
	VOLUME	32, 77
	SINAL SONORO	77
	BRILHO LCD	77
	LUZ FND.LCD	77
	COR LCD	77
	DEF.VISUALIZ.	77
DEF.SAÍDA		
	FORMATO TV	78
	COMPONENTE	78
	RESOLUÇÃO HDMI	78
	VISUALIZAÇÃO	79
DEF.RLG./ IDI		
	ACERT.RELÓG.	15
	PROG.ÁREA	79
	HR.VERÃO	79
	DEF.IDIOMA	79
DEF.DA LIGAÇÃO		
	DESLIG. AUTO	79
	LIGAÇÃO PELO LCD	79
OUTRAS DEF.		
	MODO DEMO	80
	CALIBRAÇÃO	101
	CONTROL.P/HDMI	80
	SENSOR QUEDA*[2]	80

*[1] HDR-CX116E/CX150E/CX155E
*[2] HDR-XR150E/XR155E
*[3] HDR-CX110E/CX150E/XR150E
*[4] HDR-CX110E

DEF.MANUAIS (Opções ajustáveis à condição da cena)

Consulte “Utilizar os menus” (p. 59) sobre o funcionamento.
As predefinições estão marcadas com ▶.

SELECÇÃO CENA

Pode gravar imagens eficazmente em diversas situações.

▶ AUTO
Grava imagens com qualidade de imagem média sem a função [SELECÇÃO CENA].

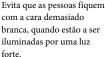
CREPÚSCULO* ( )
Mantém a atmosfera escura de ambientes distantes em cenas de crepúsculo.

NASCER& PÔR SOL* ()
Reproduz a atmosfera de cenas com o nascer e o pôr-do-sol.

FOGO DE ARTIFÍCIO* ()
Tira fotos espectaculares de fogo de artifício.

PAISAGEM* ()
Grava motivos distantes nitidamente. Esta definição também impede que, ao filmar um motivo, a câmara de vídeo foque o vidro ou malhas de metal em janelas.

RETRATO (Retrato suave) ()
Realça motivos, como pessoas ou flores, criando um fundo suave.

PROJECTOR** ()
Evita que as pessoas fiquem com a cara demasiado branca, quando estão a ser iluminadas por uma luz forte.

PRAIA** ( )
Tira fotos do azul vivo do oceano ou lago.

NEVE** ( )
Tira fotos nítidas de uma paisagem branca.

* Ajustado para focar apenas motivos mais distantes.
** Ajustado para não focar motivos a curta distância.

Notas
- Se definir [SELECÇÃO CENA], a definição [EQ.BRANCO] é cancelada.

FADER

Pode gravar uma transição, adicionando os seguintes efeitos aos intervalos entre cenas.
Seleccione o efeito pretendido no modo [ESPERA] (para o aparecimento gradual) ou [GRAVAR] (para o desaparecimento gradual).

▶ DESLIGAR
Não utiliza qualquer efeito.

FADER BRANCO
Aparece/desaparece gradualmente com o efeito branco.

FADER PRETO

Aparece/desaparece gradualmente com o efeito preto.

Saída Entrada

Para cancelar o fader, antes de iniciar a operação, toque em [DESLIGAR].

Sugestões
- Quando carregar em START/STOP, a definição é apagada.
- A gravação de um filme, utilizando a definição [FADER PRETO] pode dificultar a visualização no ecrã VISUAL INDEX.

EQ.BRANCO (Equilíbrio do branco)

Pode regular o equilíbrio de cores, consoante a luz do ambiente de gravação.

▶ AUTO

O equilíbrio do branco é regulado automaticamente.

EXTERIOR (☀)

O equilíbrio do branco é ajustado de forma apropriada para as seguintes condições de gravação:
- Exteriores
- Vistas nocturnas, anúncios de néon e fogo-de-artifício
- Nascer ou pôr-do-sol
- Lâmpada fluorescente durante o dia

INTERIOR

O equilíbrio do branco é ajustado de forma apropriada para as seguintes condições de gravação:
- Interiores
- Cenas de festas ou estúdios onde as condições de iluminação mudam rapidamente
- Lâmpadas de vídeo num estúdio, lâmpadas de sódio ou lâmpadas coloridas incandescentes

UM TOQUE

O equilíbrio do branco será ajustado de acordo com a luz ambiente.

① Toque em [UM TOQUE].

② Enquadre um objecto branco como, por exemplo, uma folha de papel, para preencher o ecrã com as mesmas condições de iluminação que vai utilizar para filmar o motivo.

③ Toque em [ ].

pisca rapidamente. Depois de ajustar e memorizar o equilíbrio do branco na memória, o indicador pára de piscar.

Notas
- Defina [EQ.BRANCO] para [AUTO] ou ajuste a cor em [UM TOQUE] sob lâmpadas fluorescentes brancas ou uma luz branca fria.
- Se seleccionar [UM TOQUE], continue a enquadrar os motivos brancos enquanto estiver a piscar rapidamente.
- pisca lentamente se não tiver sido possível definir [UM TOQUE].
- Depois de seleccionar [UM TOQUE] e continuar a piscar após tocar em OK, defina [EQ.BRANCO] para [AUTO].
- Se definir [EQ.BRANCO], [SELECÇÃO CENA] é definido para [AUTO].

Sugestões
- Se mudou a bateria enquanto [AUTO] estava seleccionado ou transportou a câmara de vídeo para o exterior depois de a ter utilizado em interiores (ou vice versa), aponte a câmara de vídeo para um motivo branco próximo, durante

cerca de 10 segundos, para obter um melhor equilíbrio de cores.

- Quando o equilíbrio do branco tiver sido definido para [UM TOQUE], se mudar as condições de iluminação ou levar a sua câmara de vídeo de dentro de uma casa para o exterior, ou vice versa, tem de voltar a executar o procedimento [UM TOQUE] para reajustar o equilíbrio do branco.

MED.LUZ/FC.PTO (Medidor da luz de um ponto/focagem)

Pode ajustar,simultaneamente, o brilho e a focagem para o motivo seleccionado. Esta função permite-lhe utilizar as opções [MED.LUZ] (p. 66) e [FOCO PONTO] (p. 66) simultaneamente.

Toque no motivo na moldura, o qual pretende ajustar a luminosidade e a focagem.
Para ajustar o brilho e focagem automaticamente, toque em [AUTO].

Notas

- [EXPOSIÇÃO] e [FOCO] são automaticamente definidos para [MANUAL].

MED.LUZ (Medidor flexível da luz de um ponto)

Pode ajustar e fixar a exposição do motivo para o gravar com o brilho adequado, mesmo que o contraste entre o motivo e o fundo seja muito grande, tais como motivos iluminados por um foco de luz intenso num palco.

Toque no motivo na moldura, o qual pretende ajustar a exposição.
Para repor a definição na exposição automática, toque em [AUTO].

Notas

- [EXPOSIÇÃO] é automaticamente definido para [MANUAL].

FOCO PONTO

Pode seleccionar e ajustar o ponto focal para o apontar para um motivo que não se encontre no centro do ecrã.

Toque no motivo na moldura, o qual pretende ajustar a focagem.
Para ajustar automaticamente a focagem, toque em [AUTO].

Notas

- [FOCO] é automaticamente definido para [MANUAL].

EXPOSIÇÃO

Pode ajustar o brilho de uma imagem manualmente. Ajuste o brilho quando o motivo estiver demasiado claro ou demasiado escuro.

Toque em [–]/[+] para ajustar a luminosidade.
Para ajustar automaticamente a exposição, toque em [AUTO].

FOCO

Pode ajustar a focagem manualmente. Pode seleccionar esta função se quiser focar intencionalmente um determinado motivo.

Toque em (motivo próximo)/ (motivo distante) para ajustar a focagem.
Para ajustar automaticamente a focagem, toque em [AUTO].

Notas

- Quando define [FOCO] para [MANUAL], aparece.
- A distância mínima possível entre a câmara de vídeo e o motivo, para manter uma focagem com nitidez, é de cerca de 1 cm em grande angular e cerca de 80 cm em teleobjectiva.

Sugestões

- aparece quando não é possível regular a focagem para mais perto e aparece quando não é possível regular a focagem para mais longe.
- É mais fácil focar o motivo movendo o selector de zoom eléctrico na direcção de T (teleobjectiva) para ajustar a focagem e, em seguida, em direcção a W (grande angular) para ajustar o zoom para a gravação. Se quiser gravar um motivo a pouca distância, desloque o selector de zoom eléctrico para W (grande angular) e, em seguida, ajuste a focagem.
- A informação da distância focal (distância a que o motivo é focado; utilizada como guia se estiver escuro e for difícil regular a focagem) aparece durante alguns segundos nos seguintes casos. (Esta informação não será apresentada correctamente se estiver a utilizar uma objectiva de conversão (vendida separadamente))
  - – Quando o modo de focagem é mudado de automático para manual
  - – Quando define a focagem manualmente

TELE MACRO

Esta função é útil para filmar motivos pequenos, como flores ou insectos. Pode desfocar o fundo destacando o motivo com mais nitidez.

▶ **DESLIGAR**
Cancela a função TELE MACRO. (TELE MACRO é também cancelada se deslocar o selector de zoom para o lado W.)

LIGAR (T)
O zoom (p. 25) move-se automaticamente para a parte superior do lado T (teleobjectiva) e permite gravar motivos próximos até cerca de 38 cm.

Notas

- Quando gravar um motivo distante, a focagem pode ser difícil e demorar algum tempo.
- Ajuste a focagem manualmente ([FOCO], p. 67) se tiver dificuldade em utilizar a focagem automática.

GR.LEN.SUAVE (Gravação lenta suave)

Pode filmar motivos e acções em movimento rápido, que não podem ser filmados em condições de filmagem normais, em câmara lenta suave durante cerca de 3 segundos.

Carregue em START/STOP no ecrã [GR. LEN.SUAVE].
Um filme com cerca de 3 segundos é gravado como um filme de 12 segundos em câmara lenta. [A gravar…] desaparece quando a gravação termina.

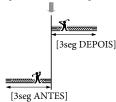
Toque em [ícone] para cancelar a gravação em câmara lenta.

Para alterar a definição

Toque em [ícone] (OPTION) e seleccione a definição que pretende alterar.

[TEMPORIZAÇÃO]

Seleccione o ponto de início da gravação após carregar em START/STOP. A predefinição é [3seg DEPOIS].

O ponto em que START/STOP é premido.

Notas

- Não é possível gravar som.
- A qualidade de imagem não é tão boa como a de uma gravação normal.

DEF.DE FILMAGEM

(Opções para uma filmagem personalizada)

Consulte “Utilizar os menus” (p. 59) sobre o funcionamento.
As predefinições estão marcadas com ▶.

DEFINIR HD/STD

Consulte a página 26.

MODO GRV. (Modo de gravação)

Consulte a página 26.

GUIA ENQUAD.

Pode exibir a moldura e verificar se o motivo é horizontal ou vertical.
A moldura não é gravada.

▶ **DESLIGAR**
Não mostra o guia de enquadramento.

LIGAR
Apresenta o guia de enquadramento.

Sugestões

- Se centrar o motivo no ponto de intersecção do guia de enquadramento, obtém uma composição equilibrada.
- A moldura exterior de [GUIA ENQUAD.] apresenta a área de visualização de um televisor que não é compatível com a visualização total.

STEADYSHOT

Pode compensar a vibração da câmara. Defina [STEADYSHOT] para [DESLIGAR] quando utilizar tripé (vendido separadamente), para que a imagem fique natural.

▶ ACTIVA
Proporciona um maior efeito SteadyShot.

NORMAL
Proporciona o efeito SteadyShot em condições de gravação relativamente estáveis.

DESLIGAR
A função SteadyShot não é utilizada.

Notas
- Se alterar a definição de [STEADYSHOT], o campo de imagem também irá alterar conformemente.

OBJ.CONVERSÃO

Quando utilizar uma objectiva de conversão (vendida separadamente), utilize esta função para gravar, utilizando a compensação ideal para a vibração da câmara e a focagem para a objectiva.

▶ DESLIGAR
Seleccione esta opção se não utilizar uma objectiva de conversão.

CONVER.GR.ANG.
Seleccione esta opção se utilizar uma objectiva de conversão grande angular.

CONVER.TELEOBJ.
Seleccione esta opção se utilizar uma objectiva de teleconversão.

LOW LUX

Pode gravar imagens de cores vivas, mesmo em ambientes com pouca luz.

▶ DESLIGAR
A função LOW LUX não é utilizada.

LIGAR
A função LOW LUX é utilizada.

DETECÇÃO ROSTO

Detecta os rostos dos motivos e ajusta a focagem/cor/exposição automaticamente. Além disso, ajusta a qualidade de imagem de zonas do rosto de modo mais fino, no caso de filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD).

▶ LIGAR
Detecta os rostos.

DESLIGAR
Não detecta os rostos.

Notas
- Os rostos podem não ser detectados, dependendo das condições de gravação e do motivo e das definições da câmara de vídeo.
- [DETECÇÃO ROSTO] pode não funcionar correctamente, dependendo das condições de gravação. Nesta caso, defina [DETECÇÃO ROSTO] para [DESLIGAR].

Sugestões
- Para um melhor desempenho da detecção de rosto, filme o(s) motivo(s) nas condições seguintes:
  – Filme em ambientes com luz suficiente
  – O(s) motivo(s) não usam óculos, chapéu nem nenhuma máscara
  – O(s) rosto(s) do(s) motivo(s) estão virados para a câmara
- Os rostos detectados são gravados em Lista de rostos, no entanto, alguns rostos poderão não ser gravados. Além disso, existe um limite para

o número de rostos que podem ser gravados em Lista de rostos. Para reproduzir a partir de Lista de rostos, consulte a página 34.

DEF.PRIORITÁRIA

Selecciona o motivo com prioridade para a detecção rosto ou obturador de sorriso. Ajusta, automaticamente, a focagem/cor/exposição para os rosto seleccionados.

▶ AUTO
Detecta os rostos automaticamente.

PRIORID.CRIANÇA
Detecta com prioridade um rosto de criança.

PRIORID.ADULTO
Detecta com prioridade um rosto de adulto.

Sugestões
- Ao especificar o motivo com prioridade, tocando na moldura de detecção no ecrã LCD, o rosto com a moldura dupla tem prioridade (p. 27).

DETEC.SORRISO

O obturador é libertado quando a câmara de vídeo detecta um sorriso (Obturador de sorriso).

▶ CAPTURA DUPLA ( )
Apenas durante a gravação de filmes, o obturador é libertado automaticamente, quando a câmara de vídeo detecta um sorriso.

SEMPRE LIGADA ( )
O obturador é libertado quando a câmara de vídeo detecta um sorriso, sempre que a câmara de vídeo se encontra no modo de gravação.

DESLIGAR
Os sorrisos não são detectados, por isso, as fotografias não são gravadas automaticamente.

Notas
- Os sorrisos podem não ser detectados, dependendo das condições de gravação e do motivo e das definições da câmara de vídeo.
- Quando [CAPTURA DUPLA] for seleccionado, aparece no ecrã no modo de espera de gravação de filme e muda para quando se inicia a gravação de um filme.

SENSIBIL.SORRISO

Define a sensibilidade de detecção de sorriso utilizando a função Obturador de sorriso.

ELEVADA
Detecta até mesmo um sorriso ligeiro.

▶ MÉDIA
Detecta um sorriso normal.

BAIXA
Detecta um grande sorriso.

DEF.ÁUDIO GRAV.

■ MIC.ZOOM INC. (Microfone de zoom incorporado)

Pode gravar um filme com um som nítido que corresponda à posição do zoom.

▶ DESLIGAR
O microfone não grava o som correspondente à aproximação ou afastamento do zoom.

LIGAR ( )
O microfone grava o som correspondente à aproximação ou afastamento do zoom.

■ NIV.REF.MIC. (Nível de referência do microfone)

Pode seleccionar o nível do microfone para a gravação do som.

▶ NORMAL
Grava vários sons ambiente, convertendo-os num nível apropriado.

BAIXO ()

Grava fielmente o som ambiente. Seleccione [BAIXO] se quiser gravar um som incrível e poderoso numa sala de concertos, etc. (Esta definição não é adequada para gravar conversas.)

OUTRAS DEF.GRV.

ZOOM DIGITAL

Pode seleccionar o nível máximo de zoom até 25× caso pretenda efectuar zoom para um nível superior ao zoom óptico seguinte durante a gravação. Note que a qualidade de imagem diminui quando utiliza o zoom digital.

O lado direito da barra indica o factor de zoom digital. A zona de zoom aparece quando selecciona [300×].

▶ DESLIGAR

O zoom até 25× é óptico.

300×

O zoom até 300× é digital.

LUZ FUNDO AUTO.

A câmara de vídeo ajusta, automaticamente, a exposição para motivos em contraluz.

▶ LIGAR

Ajusta, automaticamente, a exposição para motivos em contraluz.

DESLIGAR

Não ajusta a exposição para motivos em contraluz.

X.V.COLOR

Pode captar uma maior gama de cores. Diversas cores, como a cor brilhante das flores e o azul turquesa do mar, serão reproduzidas com maior fidelidade. Consulte os manuais de instruções do televisor.

▶ DESLIGAR

Grava numa gama de cores normal.

LIGAR ((COLOR))

Grava em x.v.Color.

Notas

- Defina [X.V.COLOR] para [LIGAR] quando o filme reproduzido num televisor compatível com x.v.Color.
- Se o filme gravado com esta função definida para [LIGAR] for reproduzido num televisor não compatível comx.v.Color, a cor pode não ser reproduzida correctamente.
- [X.V.COLOR] não pode ser definido para [LIGAR]:
  – Quando grava filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD)
  – Quando grava um filme

SEL.FOR.ALR.

Quando gravar filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD), pode seleccionar o formato horizontal para vertical de acordo com o televisor ligado. Consulte também os manuais de instruções fornecidos com o televisor.

▶ MODO 16:9

Grava filmes em ecrã inteiro no ecrã de um televisor 16:9 (panorâmico).

4:3 (4:3)

Grava filmes em ecrã inteiro no ecrã de um televisor 4:3.

Notas

- Defina [FORMATO TV] correctamente, de acordo com o televisor ligado para reprodução (p. 78).

DEFINIÇÕES FOTO

(Opções para gravação de fotografias)

Consulte "Utilizar os menus" (p. 59) sobre o funcionamento.
As predefinições estão marcadas com ▶.

TEMP.AUTO

Carregue em PHOTO para a iniciar a contagem decrescente. É gravada uma fotografia após cerca de 10 segundos.

▶ DESLIGAR
Cancela o temporizador automático.

LIGAR (⏲)
Inicia a gravação com temporizador automático. Para cancelar a gravação, toque em [REINIC].

DIM.IMAGEM

Pode seleccionar o tamanho da fotografia a tirar.

▶ 3,1M (3,1M)
Grava fotografias nítidas (2.048 × 1.536).

2,4M (2,4M)
Grava fotografias com nitidez no formato 16:9 (panorâmico) (2.048 × 1.152).

1,9M (1,9M)
Permite gravar mais fotografias com relativa nitidez (1.600 × 1.200).

VGA(0,3M) (VGA)
Permite gravar o número máximo de fotografias (640 × 480).

Notas
- O tamanho da imagem seleccionado fica activado quando o indicador luminoso (Fotografia) estiver aceso.
- Consulte a página 93 para saber o número de fotografias que é possível gravar.

N° FICHEIRO (Número do ficheiro)

Pode seleccionar a forma de atribuir o número de ficheiro de fotografias.

▶ SÉRIE
Atribui números de ficheiro de fotografias em sequência.
O número de ficheiro aumenta cada vez que grava uma fotografia.
Mesmo que o cartão de memória seja substituído por outro, o número de ficheiro é atribuído em sequência.

REINICIAR
Atribui números de ficheiros em sequência, seguindo o maior número de ficheiro existente no suporte de gravação.
Quando o cartão de memória é substituído por outro, o número de ficheiro é atribuído para cada cartão de memória.

REPRODUÇÃO

(Opções para a reprodução)

Consulte “Utilizar os menus” (p. 59) sobre o funcionamento.

VISUAL INDEX

Consulte a página 30.

VER IMAGENS

■ ÍNDICE DE DATAS

Consulte a página 33.

■ LISTA FOTOGR.

Consulte a página 33.

■ ROSTO

Consulte a página 34.

LISTA DE REP.

Consulte a página 48.

DESTAQUE

Consulte a página 34.

CENÁRIO

Consulte a página 36.

DEF.REPRODUÇÃO

■ DEFINIR HD/STD

Consulte a página 26.

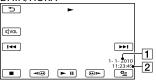
■ CÓD.DADOS

Durante a reprodução, a câmara de vídeo apresenta as informações (Data/tempo, dados da câmara) gravadas, automaticamente, aquando da gravação.

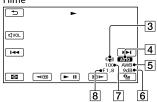
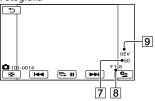
▶ DESLIGAR
Não mostra o código de dados.

DATA/HORA
Apresenta a data e a hora.

DADOS CÂMARA
Apresenta os dados de definição da câmara.

DATA/HORA

1 Data
2 Hora

DADOS CÂMARA

Filme

Fotografia

3 SteadyShot desactivado
4 Brilho

Personalizar a câmara de vídeo

5 Equilíbrio do branco
6 Ganho
7 Velocidade do obturador
8 Valor de abertura
9 Exposição

Sugestões
- Se ligar a câmara de vídeo a um televisor, o código de dados aparece no ecrã do televisor.
- Dependendo da condição do suporte de gravação, aparecem as barras [--:--:--].

EDIT

(Opções para a edição)

Consulte "Utilizar os menus" (p. 59) sobre o funcionamento.

APAGAR

Consulte a página 41.

APAG. CENÁRIO

Consulte a página 36.

PROTEGER

Consulte a página 42.

DIVIDIR

Consulte a página 43.

CAPTURAR FOTO. (HDR-CX110E/CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E)

Consulte a página 44.

COPIAR FILME (HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E)

Consulte a página 45.

COPIAR FOTO. (HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E)

Consulte a página 46.

EDIT.LISTA REPR.

Consulte a página 48.

OUTROS

(Opções para outras definições)

Consulte “Utilizar os menus” (p. 59) sobre o funcionamento.
As predefinições estão marcadas com ▶.

LIGAÇÃO USB

Consulte a página 52.

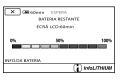
GUIA LIGAÇÃO TV

Consulte a página 38.

FERRAM.MÚSICA (HDR-CX110E/CX150E/XR150E)

Consulte a página 36.

INFO.DA BATERIA

Pode verificar a carga restante estimada da bateria.

Para fechar o ecrã de informação da bateria

Toque em ✕.

GERIR SUPORTE

(Opções para o suporte de gravação)

Consulte “Utilizar os menus” (p. 59) sobre o funcionamento.

DEF.DE SUPORTE (HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E)

Consulte a página 17.

INFO.SUPORTE

Pode verificar o restante tempo de gravação para cada modo de gravação do suporte de gravação para filmes e o espaço utilizado e disponível aproximados do suporte de gravação.

Para desligar o ecrã

Toque em ✕.

Notas

- Dado que existe uma área de ficheiros de gestão, o espaço usado não aparece como 0 % mesmo que execute [FORMATAR SUPOR.] (p. 75).

Sugestões

- Apenas a informação do suporte seleccionado em [DEF.SUPOR.FILM.] (p. 17) é apresentada. Se necessário, altere a definição do suporte (HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E).

FORMATAR SUPOR.

A formatação apaga todos os filmes e fotografias, recuperando o espaço livre para a gravação.
HDR-CX110E/CX115E:
Toque em [SIM] → [SIM] → OK.
HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E:

Seleccione o suporte de gravação que pretende formatar, toque em [SIM] → [SIM] → OK.

Notas

- Ligue a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido para esta operação (p. 14).
- Para evitar a perda de imagens importantes, deve guardá-las antes de formatar o suporte de gravação.
- Os filmes e fotografias protegidos também serão apagados.
- Enquanto [A executar…] for exibido, não feche o ecrã LCD, não utilize os botões da câmara de vídeo, não desligue o Transformador de CA nem ejecte o cartão de memória da câmara de vídeo (O indicador luminoso de acesso acende-se ou pisca durante a formatação do cartão de memória.).

Para evitar que os dados no suporte de gravação interno sejam recuperados (HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E)

[ESVAZIAR] permite gravar dados ininteligíveis no suporte de gravação interno da câmara de vídeo. Desta forma, pode tornar-se mais difícil recuperar quaisquer dados originais. Quando elimina ou transfere a câmara de vídeo, é aconselhável executar a função [ESVAZIAR].

Quando o suporte de gravação interno está seleccionado no ecrã [FORMATAR SUPOR.], toque em [ESVAZIAR].

Notas

- Ligue o transformador de CA à tomada de parede. Não é possível executar a função [ESVAZIAR] se não ligar o transformador de CA à tomada de parede.
- Para evitar a perda de imagens importantes, estas devem ser guardadas num computador ou noutros dispositivos antes de efectuar [ESVAZIAR].
- Desligue todos os cabos excepto o transformador de CA. Não desligue o transformador de CA durante a operação.
- Enquanto elimina dados, não exponha a sua câmara de vídeo a vibrações ou choques.
- O tempo de execução real para eliminar dados é o seguinte;
  – HDR-CX116E: cerca de 1 minuto
  – HDR-CX150E/CX155E: cerca de 2 minuto
  – HDR-XR150E/XR155E: cerca de 60 minuto
- Se parar a função [ESVAZIAR] enquanto [A executar…] aparece, certifique-se de que conclui a operação executando [FORMATAR SUPOR.] ou [ESVAZIAR] quando utilizar a câmara de vídeo da próxima vez.

REPAR.F.BD.IMG

Consulte a página 85, 89.

DEF.GERAIS

(Outras opções de configuração)

Consulte "Utilizar os menus" (p. 59) sobre o funcionamento.
As predefinições estão marcadas com ▶.

DEF.VISOR/SOM

■ VOLUME

Pode ajustar o volume do som de reprodução tocando em [−]/[+].

■ SINAL SONORO

▶ **LIGAR**
Ouve-se uma melodia quando inicia/pára a gravação ou utiliza o painel digital.

DESLIGAR
A melodia deixa de se ouvir.

■ BRILHO LCD

Pode ajustar o brilho do ecrã LCD tocando em [−]/[+].

Sugestões
- Este ajuste não afecta as imagens gravadas.

■ LUZ FND.LCD (Nível da luz de fundo do LCD)

Pode seleccionar o brilho da luz de fundo do ecrã LCD.

▶ **NORMAL**
Brilho normal.

BRILHO
Aumenta o brilho do ecrã LCD.

Notas
- Quando liga a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido, [BRILHO] é, automaticamente, seleccionado para a definição.
- Quando selecciona [BRILHO], a vida útil da bateria é ligeiramente reduzida durante a gravação.
- Se abrir o painel LCD a 180 graus, de maneira a ficar com o ecrã voltado para fora e o fechar no sentido da câmara de vídeo, a definição passa, automaticamente, para [NORMAL].

Sugestões
- Este ajuste não afecta as imagens gravadas.

■ COR LCD

Pode ajustar a cor do ecrã LCD tocando em [−]/[+].

Sugestões
- Este ajuste não afecta as imagens gravadas.

■ DEF.VISUALIZ.

Pode definir a duração da apresentação dos ícones ou indicadores no ecrã LCD.

▶ **AUTO1**
É apresentado durante cerca de 3 segundos. Os botões de gravação e zoom do LCD são apresentados.

AUTO2
É apresentado durante cerca de 3 segundos. Os botões de gravação e zoom do LCD não são apresentados.

LIGAR
É sempre apresentado. Os botões de gravação e zoom do LCD não são apresentados.

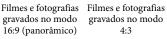
Sugestões
- Os ícones ou indicadores são exibidos nos seguintes casos.
  – Quando liga a câmara de vídeo.
  – Quando toca no ecrã LCD (Excepto nos botões de gravação e zoom do LCD).
  – Quando coloca a câmara de vídeo no modo gravação de filme, gravação de fotografia ou de reprodução.

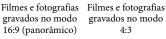
DEF.SAÍDA

■ FORMATO TV

Tem de converter o sinal, dependendo do televisor ligado, quando reproduzir filmes e fotografias. Os filmes e fotografias gravados são reproduzidos de acordo com as seguintes instruções.

▶ 16:9

Seleccione esta opção para visualizar os seus filmes num televisor 16:9 (panorâmico). Os filmes e fotografias gravados são reproduzidos como descrito em baixo.

4:3

Seleccione esta opção para visualizar os seus filmes e fotografias num televisor 4:3 normal. Os filmes e fotografias gravados são reproduzidos como descrito em baixo.

Notas

- A relação horizontal/vertical de filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) é 16:9.

■ COMPONENTE

Seleccione [COMPONENTE] quando ligar a câmara de vídeo a um televisor, através da tomada de entrada de componente.

576i

Seleccione esta opção quando ligar a câmara de vídeo a um televisor através da tomada de entrada de componente.

▶ 1080i/576i

Seleccione esta opção quando ligar a câmara de vídeo a um televisor que tenha a tomada de entrada de componente e seja capaz de exibir o sinal 1080i.

■ RESOLUÇÃO HDMI

Seleccione a resolução de imagem de saída quando ligar a câmara de vídeo a um televisor com um cabo HDMI (vendido separadamente).

CONTEÚDOS HD

Defina a resolução de imagem de saída gravada com qualidade de imagem de alta definição (HD).

▶ AUTO

Definição normal (emite automaticamente o sinal, de acordo com o televisor).

1080p

Emite o sinal 1080p.

1080i

Emite o sinal 1080i.

720p

Emite o sinal 720p.

576p

Emite o sinal 576p.

CONTEÚDOS STD

Defina a resolução de imagem de saída gravada com qualidade de imagem de definição normal (STD).

▶ AUTO

Definição normal (emite automaticamente o sinal, de acordo com o televisor).

576p

Emite o sinal 576p.

576i

Emite o sinal 576i.

VISUALIZAÇÃO (Visualização)

Pode definir o local de visualização das indicações de ecrã.

▶ LCD

Apresenta indicações, como o código de tempo, no ecrã LCD.

SAÍD-V/LCD

Apresenta indicações, como o código de tempo, no ecrã LCD e no ecrã do televisor.

DEF.RLG./IDI

ACERT.RELÓG.

Consulte a página 15.

PROG.ÁREA

Pode ajustar um fuso horário sem parar o relógio. Se utilizar a câmara de vídeo noutros fusos horários, ajuste a área local. Consulte os fusos horários mundiais na página 96.

HR.VERÃO

Pode alterar esta definição sem parar o relógio. Defina para [LIGAR] para avançar 1 hora.

▶ DESLIGAR

Não define a hora de verão.

LIGAR

Define a hora de verão.

DEF.IDIOMA

Pode seleccionar o idioma que pretende utilizar no ecrã LCD.

Sugestões

- A câmara de vídeo disponibiliza o [ENG[SIMP]] (inglês simplificado), caso não encontre o seu idioma nas opções.

DEF.DA LIGAÇÃO

DESLIG. AUTO (Desligar automaticamente)

Pode definir a câmara de vídeo para se desligar automaticamente, quando não a utilizar durante mais de 5 minutos.

▶ 5min

A câmara de vídeo desliga-se automaticamente.

NUNCA

A câmara de vídeo não se desliga automaticamente.

Notas

- Quando liga a câmara de vídeo a uma tomada de parede, [DESLIG. AUTO] é automaticamente definido para [NUNCA].

LIGAÇÃO PELO LCD

Pode definir a câmara de vídeo para ligar e desligar quando abre e fecha o ecrã LCD.

▶ LIGAR

A câmara de vídeo liga e desliga quando o ecrã LCD abre e fecha.

DESLIGAR

A câmara de vídeo não liga nem desliga quando o ecrã LCD abre e fecha.

OUTRAS DEF.

■ MODO DEMO

Quando a câmara de vídeo estiver ligada a uma tomada de parede, um filme de demonstração é apresentado durante cerca de 10 minutos, depois de ter ligado o indicador luminoso (Filme), carregando em MODE.

▶ LIGAR

O filme de demonstração é apresentado.

DESLIGAR

O filme de demonstração não é apresentado.

Notas

- Um filme gravado será registado como filme de demonstração se satisfizer os seguintes requisitos (HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E).
  - O filme está protegido
  - O filme é o primeiro apresentado no ecrã VISUAL INDEX
  - O filme está gravado no suporte de gravação interno
  - O filme está gravado com qualidade de imagem de alta definição (HD)

Sugestões

- Quando define esta opção para [LIGAR] e toca em OK, o filme de demonstração começa a ser reproduzido.
- O filme de demonstração é interrompido:
  - Quando carrega em START/STOP ou PHOTO
  - Quando carrega no ecrã durante o filme de demonstração (o filme de demonstração começa novamente, passados 10 minutos)
  - Quando liga o indicador luminoso (Fotografia)
  - Quando carrega em (VER IMAGENS)

■ CALIBRAÇÃO

Consulte a página 101.

■ SENSOR QUEDA (HDR-XR150E/XR155E)

A câmara de vídeo detecta que está em queda e protege o disco rígido interno.

▶ LIGAR

Activa o sensor queda. Quando é detectado que a câmara de vídeo está em queda, poderá não ser possível gravar ou reproduzir imagens correctamente, de forma a proteger o disco rígido interno. Quando é detectada uma queda, é apresentado .

DESLIGAR ()

Desactiva o sensor queda.

Notas

- Defina o sensor queda para [LIGAR] ao utilizar a câmara de vídeo. Caso contrário, se deixar cair a câmara de vídeo, poderá danificar o disco rígido interno.
- Numa situação sem gravidade, o sensor queda é activado. Ao gravar imagens durante uma actividade como uma montanha-russa ou queda-livre, pode definir o [SENSOR QUEDA] para [DESLIGAR], de forma a não activar o sensor queda.

■ CONTROL.P/HDMI (Controlo para HDMI)

Quando ligar a câmara de vídeo a um televisor compatível com “BRAVIA” Sync através do cabo HDMI (vendido separadamente), pode reproduzir filmes na câmara de vídeo, apontando o telecomando do televisor para o mesmo (p. 40).

▶ LIGAR

Opera a câmara de vídeo utilizando o telecomando do televisor.

DESLIGAR

Não opera a câmara de vídeo utilizando o telecomando do televisor.

Resolução de problemas

Caso se depare com problemas em utilizar a câmara de vídeo, siga os passos abaixo.

① Consulte a lista (p. 81 a 91), e verifique a sua câmara de vídeo.

② Desligue a fonte de alimentação, ligue-a novamente após cerca de 1 minuto, e volte a ligá-la.

③ Carregue em RESET (p. 107) utilizando um objecto pontiagudo, e ligue a câmara de vídeo.
Se carregar em RESET, todas as definições, incluindo a definição do relógio, voltam às predefinições.

④ Contacte o seu representante da Sony ou centro de assistência técnica autorizado da Sony.

- Dependendo do problema, pode ser necessário inicializar a câmara de vídeo ou alterar o suporte de gravação interno actual. Se tal acontecer, os dados guardados no suporte de gravação interno serão apagados. Certifique-se de que guarda os dados do suporte de gravação interno noutro suporte (cópia de segurança) antes de enviar a sua câmara de vídeo para reparação. Não o compensaremos por qualquer perda de dados do suporte de gravação interno.
- Durante a reparação, poderemos ter de verificar uma quantidade mínima de dados armazenados no suporte de gravação interno para investigar o problema. No entanto, o representante da Sony não copiará nem guardará os dados.

Operações gerais

A câmara não liga.

- Coloque uma bateria carregada na câmara de vídeo (p. 12).
- A ficha do transformador de CA não está ligada à tomada de parede. Ligue-o à tomada de parede (p. 12).

A câmara de vídeo não funciona, mesmo com o interruptor de corrente ligado.

- Depois de ligada, a câmara de vídeo demora alguns segundos até estar pronta para filmar. Isto não é sinónimo de avaria.
- Desligue o transformador de CA da tomada de parede ou retire a bateria e, em seguida, volte a ligá-la cerca de 1 minuto depois. Se as funções ainda não estiverem operacionais, carregue em RESET (p. 107) com um objecto pontiagudo. (Se carregar em RESET, todas as definições, incluindo a definição do relógio, voltam às predefinições.)
- A temperatura da câmara de vídeo está extremamente elevada. Desligue a câmara de vídeo e deixe-a num local fresco durante algum tempo.
- A temperatura da câmara de vídeo está extremamente baixa. Deixe a câmara de vídeo com a alimentação ligada. Desligue a câmara de vídeo e coloque-a num local quente. Deixe a câmara de vídeo nesse local durante algum tempo e então volte a ligá-la.

As definições do menu mudaram automaticamente.

- As seguintes opções de menu voltam às predefinições, passadas mais de 12 horas após fechar o ecrã LCD.
  – [SELECÇÃO CENA]
  – [EQ.BRANCO]
  – [MED.LUZ/FC.PTO]
  – [MED.LUZ]
  – [FOCO PONTO]
  – [EXPOSIÇÃO]
  – [FOCO]
  – [LOW LUX]
  – [MIC.ZOOM INC.]
  – [NIV.REF.MIC.]
  – [LUZ FUNDO AUTO.]
  – [SENSOR QUEDA] (HDR-XR150E/XR155E)
- As seguintes opções de menu voltam às predefinições, quando alterna entre o modo de gravação de filmes e fotografia e o modo de reprodução.
  – [FADER]
  – [TELE MACRO]
  – [TEMP.AUTO]

A câmara de vídeo aquece.

- A câmara de vídeo pode aquecer durante o funcionamento. Isto não é sinónimo de avaria.

Baterias/fontes de alimentação

A câmara desliga-se repentinamente.

- Utilize o transformador de CA.
- Por predefinição, se deixar a câmara ligada cerca de 5 minutos sem executar qualquer operação, esta desliga-se automaticamente (DESLIG. AUTO). Altere a definição de [DESLIG. AUTO] (p. 79), ou ligue novamente a alimentação.
- Carregue a bateria (p. 12).

O indicador luminoso CHG (carga) não se acende quando a bateria está a carregar.

- Feche o ecrã LCD (p. 12).
- Coloque a bateria na câmara de vídeo correctamente (p. 12).
- Ligue o cabo de alimentação à tomada de parede correctamente.
- A bateria está carregada (p. 12).

O indicador luminoso CHG (carga) pisca quanto a bateria está a carregar.

- Se a temperatura da bateria estiver demasiado alta ou demasiado baixa, pode não ser possível carregá-la (p. 98).
- Coloque a bateria na câmara de vídeo correctamente (p. 12). Se o problema persistir, desligue o transformador de CA da tomada de parede e contacte o seu representante da Sony. A bateria pode estar danificada.

O indicador da carga restante da bateria recarregável não mostra o tempo correcto.

- A temperatura ambiente está demasiado alta ou demasiado baixa. Isto não é sinónimo de avaria.
- A bateria não foi suficientemente carregada. Volte a carregar totalmente a bateria. Se o problema persistir, substitua a bateria por uma nova (p. 99).
- Dependendo do ambiente de utilização, o tempo indicado pode não estar correcto.

A bateria descarrega-se rapidamente.

- A temperatura ambiente está demasiado alta ou demasiado baixa. Isto não é sinónimo de avaria.
- A bateria não foi suficientemente carregada. Volte a carregar totalmente a bateria. Se o problema persistir, substitua a bateria por uma nova (p. 99).

Ecrã LCD

As opções de menu aparecem esbatidas.

- Não é possível seleccionar opções esbatidas na gravação/reprodução.
- Há algumas funções que não podem ser activadas simultaneamente (p. 87).

Os botões não aparecem no painel digital.

- Toque ligeiramente no ecrã LCD.

Os botões do painel digital não funcionam correctamente ou não funcionam de todo.

- Ajuste o painel digital ([CALIBRAÇÃO]) (p. 101).

Os botões do painel digital desaparecem rapidamente.

- Defina [DEF.VISUALIZ.] para [LIGAR] (p. 77).

Cartão de memória

Não podem ser efectuadas operações com o cartão de memória.

- Se utilizar um cartão de memória formatado num computador, volte a formatá-lo na câmara de vídeo (p. 75).

As imagens gravadas no cartão de memória não podem ser apagadas.

- O número máximo de imagens que pode apagar, de uma só vez, no ecrã de índice é de 100.
- Não é possível apagar as imagens protegidas.

O nome do ficheiro de dados não é indicado correctamente ou pisca.

- O ficheiro está danificado.
- O formato do ficheiro não é compatível com a câmara de vídeo (p. 98).

Gravar

Consulte também o "Cartão de memória" (p. 83).

Carregar em START/STOP ou PHOTO não grava imagens.

- O ecrã de reprodução é apresentado. Carregue em MODE para ligar o indicador luminoso 🎞 (Filme) ou 📷 (Fotografia) (p. 21).
- A câmara de vídeo está a gravar a imagem que acabou de captar no suporte de gravação. Não é possível efectuar uma nova gravação durante este período.
- O suporte de gravação está cheio. Apague imagens desnecessárias (p. 41).
- O número total de filmes ou fotografias ultrapassa a capacidade de gravação da câmara de vídeo (p. 92, 93). Apague imagens desnecessárias (p. 41).
- Embora [SENSOR QUEDA] esteja activado (p. 80), não é possível gravar imagens. (HDR-XR150E/XR155E)
- A temperatura da câmara de vídeo está extremamente elevada. Desligue a câmara de vídeo e deixe-a num local fresco durante algum tempo.
- A temperatura da câmara de vídeo está extremamente baixa. Desligue a câmara de vídeo e coloque-a num local quente. Deixe a câmara de vídeo nesse local durante algum tempo e então volte a ligá-la.

Não é possível gravar fotografias.

- Não é possível gravar fotografias com:
  – [🎞FADER]
  – [GR.LEN.SUAVE]
- Quando [🎞MODO GRV.] é definido para [HD FX], não é possível gravar fotografias ao gravar filmes.

O indicador luminoso permanece aceso ou a piscar mesmo que pare de gravar.

- A câmara de vídeo está a gravar a cena que acabou de captar no cartão de memória.

O campo de imagens parece diferente.

- O campo de imagens pode parecer diferente, dependendo da condição da câmara de vídeo. Isto não é sinónimo de avaria.

O tempo real de gravação de filmes é menor do que o tempo de gravação estimado do suporte de gravação.

- Dependendo das condições de gravação, o tempo disponível para gravação pode ser inferior, por exemplo, quando gravar um motivo de movimento rápido, etc. (p. 92).

A câmara de vídeo deixa de funcionar.

- A temperatura da câmara de vídeo está extremamente elevada. Desligue a câmara de vídeo e deixe-a num local fresco durante algum tempo.
- A temperatura da câmara de vídeo está extremamente baixa. Desligue a câmara de vídeo e coloque-a num local quente. Deixe a câmara de vídeo nesse local durante algum tempo e então volte a ligá-la.
- Se a câmara de vídeo for sujeita a vibrações, a gravação poderá ser interrompida.

Há uma diferença de tempo entre o ponto em que carrega em START/STOP e o ponto em que a gravação do filme começa ou pára.

- Na câmara de vídeo, pode haver uma ligeira diferença de tempo entre o ponto em que carrega em START/STOP e o ponto real em que a gravação começa/pára. Isto não é sinónimo de avaria.

A relação horizontal/vertical do filme (16:9 (panorâmico)/4:3) não pode ser alterada.

- A relação horizontal/vertical de filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) é 16:9 (panorâmico).

A focagem automática não funciona.

- Defina [FOCO] para [AUTO] (p. 67).
- As condições de gravação não são adequadas para focagem automática. Ajuste a focagem manualmente (p. 67).

A função SteadyShot não funciona.

- Defina [STEADYSHOT] para [ACTIVA] ou [NORMAL] (p. 69).
- Mesmo que a função [STEADYSHOT] esteja definida para [ACTIVA] ou [NORMAL], a câmara de vídeo poderá não conseguir compensar as vibrações excessivas.

Os motivos que passam pela frente da objectiva muito depressa aparecem tortos.

- Este fenómeno tem o nome de plano focal. Isto não é sinónimo de avaria. Devido à forma como o dispositivo de imagem (sensor CMOS) lê sinais de imagem, os motivos que passam rapidamente pela frente da objectiva podem aparecer tortos, dependendo das condições da gravação.

Aparecem riscas horizontais nas imagens.

- Tal acontece se gravar imagens sob a luz de uma lâmpada fluorescente de sódio ou de mercúrio. Isto não é sinónimo de avaria.

Aparecem faixas pretas quando grava um ecrã de televisão ou ecrã de computador.

- Defina [STEADYSHOT] para [DESLIGAR] (p. 69).

[LUZ FND.LCD] não pode ser ajustado.

- Não é possível ajustar [LUZ FND.LCD] quando:
  - O painel LCD da câmara de vídeo estiver fechado com o ecrã LCD virado para fora.
  - A corrente for fornecida pelo transformador de CA.

A ampliação fica diferente, sempre que o modo de gravação é alterado.

- Não é possível utilizar zoom digital, caso a câmara de vídeo esteja no modo de gravação de fotografias.

Reproduzir

As imagens não podem ser reproduzidas.

- Seleccione o tipo de suporte de gravação que pretende reproduzir (p. 17). (HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E)
- Seleccione a qualidade de imagem do filme que pretende reproduzir (p. 26).
- Pode não conseguir reproduzir imagens gravadas por outros dispositivos. Isto não é sinónimo de avaria.

As fotografias não podem ser reproduzidas.

- Não pode reproduzir fotografias se tiver modificado os ficheiros ou pastas ou tiver editado os dados num computador. (Nesse caso o nome do ficheiro pisca.) Isto não é sinónimo de avaria.

? aparece sobre uma imagem no ecrã VISUAL INDEX.

- Este símbolo pode aparecer numa imagem gravada noutros dispositivos, editada num computador, etc.
- Removeu o transformador de CA ou a bateria enquanto o ícone do suporte de gravação no canto superior direito do ecrã pisca ou antes do indicador luminoso de acesso se apagar após a gravação. Tal pode danificar os dados de imagem e ? aparece.

aparece sobre uma imagem no ecrã VISUAL INDEX.

- O ficheiro de base de dados de imagem pode estar danificado. Verifique o ficheiro de base de dados, tocando em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [REPAR.F.BD.IMG] (na categoria [GERIR SUPORTE]) → o suporte de gravação (HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E). Se ainda assim aparecer, apague a imagem com (p. 41).

O som não se ouve ou está muito baixo durante a reprodução.

- Aumente o volume (p. 32).
- O volume do som é reduzido quando o ecrã LCD é fechado voltado para fora. Abra o ecrã LCD.
- Quando grava som com [NIV.REF.MIC.] (p. 70) definido para [BAIXO], o som gravado pode ser difícil de ouvir.
- Não é possível gravar sons ao filmar com [GR. LEN.SUAVE].

Um filme é reproduzido automaticamente. (HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E)

- Os filmes são reproduzidos automaticamente como um filme de demonstração quando o filme captado cumpre uma certa condição na câmara de vídeo (p. 80). Isto não é sinónimo de avaria.

Reproduzir imagens gravadas no cartão de memória noutros dispositivos

As imagens não podem ser reproduzidas ou o cartão de memória não é reconhecido.

- O dispositivo de reprodução não suporta a reprodução de cartões de memória (p. 3).

Editar filmes/fotografias na câmara de vídeo

Não é possível fazer a edição.

- Não é possível fazer a edição por causa das condições da imagem.

Não é possível adicionar filmes à Lista de reprodução.

- Não há espaço livre no suporte de gravação.
- Pode adicionar um máximo de 999 filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) ou 99 filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD) a uma Lista de reprodução. Apague filmes desnecessários da Lista de reprodução (p. 49).
- Não é possível adicionar fotografias à Lista de reprodução.

Não é possível dividir um filme.

- O filme é demasiado curto e não pode ser dividido.
- Não é possível dividir um filme protegido.

Não é possível captar uma fotografia de um filme.

- O suporte de gravação onde pretende guardar as fotografias está cheio.

Reproduzir no televisor

Não é reproduzido som nem imagem no televisor ligado.

- Quando está a utilizar o cabo A/V componente, defina o [COMPONENTE] de acordo com os requisitos do dispositivo ligado (p. 78).
- Quando utilizar a ficha de vídeo componente, certifique-se de que as fichas vermelha e branca do cabo de ligação A/V se encontram ligadas (p. 39).
- As imagens não são emitidas a partir da tomada HDMI OUT, se os sinais de protecção de direitos de autor estiverem gravados nas imagens.
- Quando utilizar a ficha S VIDEO, certifique-se de que as fichas vermelha e branca do cabo de ligação A/V se encontram ligadas (p. 40).

As margens superior, inferior, direita e esquerda da imagem são ligeiramente cortadas, quando apresentadas no televisor ligado.

- O ecrã LCD da câmara de vídeo pode apresentar imagens gravadas no ecrã inteiro (visualização total). Contudo, tal pode provocar um ligeiro corte das margens superior, inferior, direita e esquerda da imagem quando é reproduzida num televisor que não seja compatível com a visualização total.
- Recomenda-se que grave as imagens, utilizando a moldura exterior do [GUIA ENQUAD.] (p. 68) como referência.

A imagem aparece distorcida no televisor 4:3.

- Tal acontece quando visualiza uma imagem gravada no modo 16:9 (panorâmico) num televisor 4:3. Defina [FORMATO TV] correctamente (p. 78) e reproduza a imagem.

Aparecem bandas pretas no topo e fundo do ecrã do televisor 4:3.

- Tal acontece quando visualiza uma imagem gravada no modo 16:9 (panorâmico) num televisor 4:3. Isto não é sinónimo de avaria.

Copiar/Ligar a outros dispositivos

As imagens não são copiadas correctamente.

- Não é possível copiar imagens utilizando o cabo HDMI (vendido separadamente).
- O cabo de ligação A/V não está ligado correctamente. Certifique-se de que liga o cabo à tomada de entrada de outro dispositivo (p. 57).

Ligar a um computador

"PMB" não pode ser instalado.

- Verifique o ambiente do computador ou procedimento de instalação necessário para instalar "PMB".

"PMB" não funciona correctamente.

- Saia de "PMB" e reinicie o computador.

A câmara de vídeo não é reconhecida pelo computador.

- Desligue os dispositivos a partir da tomada USB do computador que não o teclado, rato e a câmara de vídeo.
- Desligue o cabo USB do computador e câmara de vídeo e reinicie o computador, de seguida, ligue novamente o computador e a câmara de vídeo pela ordem correcta.

Exemplos de funções que não podem ser utilizadas simultaneamente

A lista seguinte mostra combinações de funções e opções de menu que não podem ser utilizadas.

Não pode utilizar	Devido às definições seguintes
INTELIGENTE AUTO	[GR.LEN.SUAVE]
[DETECÇÃO ROSTO]	[GR.LEN.SUAVE], [🎞ZOOM DIGITAL], [MED.LUZ/FC.PTO], [MED.LUZ], [FOCO PONTO], [EXPOSIÇÃO], [FOCO], [CREPÚSCULO], [NASCER& PÔR SOL], [FOGO DE ARTIFÍCIO], [PAISAGEM], [PROJECTOR], [PRAIA], [NEVE], [EQ.BRANCO], [🎞FADER], [■TEMP. AUTO]
[DEF. PRIORITÁRIA]/ [DETEC. SORRISO]/ [SENSIBIL. SORRISO]	[GR.LEN.SUAVE], [🎞ZOOM DIGITAL], [MED.LUZ/FC.PTO], [MED.LUZ], [FOCO PONTO], [EXPOSIÇÃO], [FOCO], [CREPÚSCULO], [NASCER& PÔR SOL], [FOGO DE ARTIFÍCIO], [PAISAGEM], [PROJECTOR], [PRAIA], [NEVE], [EQ.BRANCO], [🎞FADER], [■TEMP. AUTO]
[SELECÇÃO CENA]	[GR.LEN.SUAVE], [LOW LUX], [🎞FADER], [TELE MACRO]

Visor de diagnóstico automático/ Indicadores de aviso

Se aparecerem indicadores no ecrã LCD, verifique o seguinte.
Se o problema persistir depois de tentar resolvê-lo algumas vezes, contacte o seu representante da Sony ou centro de assistência técnica autorizado da Sony. Neste caso, ao contactá-los, forneça todos os números do código de erro iniciados por C ou E.

C:(ou E:) □□:□□ (Visor de diagnóstico automático)

C:04:□□

- A bateria não é uma bateria de "InfoLITHIUM" (série V). Utilize uma bateria de "InfoLITHIUM" (série V) (p. 98).
- Ligue correctamente a ficha de CC do transformador de CA à tomada DC IN da câmara de vídeo (p. 12).

C:06:□□

- A temperatura da bateria é elevada. Substitua a bateria ou coloque-a num local fresco.

C:13:□□ / C:32:□□

- Desligue a fonte de alimentação. Volte a ligá-la e opere novamente a sua câmara de vídeo.

E:□□:□□

- Siga os passos ② a ④ na página 81.

(Aviso sobre o disco rígido interno da câmara de vídeo)

Piscar rápido

- O disco rígido interno da câmara de vídeo está cheio.
- Poderá ter ocorrido um erro com o disco rígido interno da câmara de vídeo.

(Aviso do nível de carga da bateria)

Piscar lento

- A bateria está quase gasta.
- Dependendo do ambiente de funcionamento ou das condições da bateria, pode piscar, mesmo que a bateria ainda tenha carga para cerca de 20 minutos.

(Indicador de aviso relativo à temperatura da bateria)

- A temperatura da bateria é elevada. Substitua a bateria ou coloque-a num local fresco.

(Aviso de temperatura elevada)

Piscar lento

- A temperatura da câmara de vídeo está a aumentar. Desligue a câmara de vídeo e deixe-a num local fresco durante algum tempo.

Piscar rápido

- A temperatura da câmara de vídeo está extremamente elevada. Desligue a câmara de vídeo e deixe-a num local fresco durante algum tempo.

(Aviso de temperatura baixa)

Piscar rápido

- A temperatura da câmara de vídeo está extremamente baixa. Aqueça a câmara de vídeo.

(Indicador de aviso relativo ao cartão de memória)

Piscar lento

- Os espaços livres para gravar imagens estão a esgotar-se. Para o tipo de cartão de memória que pode utilizar com a sua câmara de vídeo, consulte a página 18.
- Nenhum cartão de memória inserido (p. 18).

Piscar rápido

- Não há espaços livres suficientes para gravar imagens. Depois de guardar as imagens noutro suporte (p. 50), apague as imagens desnecessárias ou formate o cartão de memória (p. 75).
- O ficheiro de base de dados de imagem pode estar danificado. Verifique o ficheiro de base de dados, tocando em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [REPAR.F.BD.IMG] (na categoria [GERIR SUPORTE]) → o suporte de gravação (HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E).
- O cartão de memória está danificado.

(Indicadores de aviso relativos à formatação do cartão de memória)

- O cartão de memória está danificado.
- O cartão de memória não está formatado correctamente (p. 75).

(Indicador de aviso relativo a cartão de memória incompatível)

- Foi introduzido um cartão de memória incompatível (p. 18).

(Indicador de aviso relativo à protecção contra gravação do cartão de memória)

- O acesso ao cartão de memória foi bloqueado noutro dispositivo.

(Indicador de aviso relativo ao aviso de vibração da câmara)

- A câmara de vídeo está instável, o que provoca facilmente a sua vibração. Segure bem a câmara com ambas as mãos e comece a gravar. Ainda assim, o indicador de aviso de vibração não desaparece.

(Indicador de aviso relativo ao sensor queda)

- A função sensor queda (p. 80) está activada e detectou que a câmara de vídeo está em queda. Como tal, a câmara de vídeo está a adoptar medidas para proteger o disco rígido interno. Consequentemente, a gravação/reprodução poderão ser desactivadas.
- A função sensor queda não garante a protecção do disco rígido interno em todas as situações possíveis. Utilize a câmara de vídeo em condições estáveis.

(Indicador de aviso relativo à gravação de fotografias)

- O suporte de gravação está cheio.
- As fotografias não podem ser gravadas durante o processamento. Aguarde uns instantes e depois grave.
- Quando [MODO GRV.] é definido para [HD FX], não é possível gravar fotografias ao gravar filmes.

(Indicador de aviso relativo ao obturador de sorriso)

- O obturador de sorriso não pode ser utilizado com a actual definição da câmara de vídeo.

Sugestões

- Ouve-se uma melodia quando os indicadores de aviso aparecem no ecrã.

Descrição das mensagens de aviso

Se aparecerem mensagens no ecrã, siga as instruções.

Suporte de gravação

Erro na formatação da memória interna.
Erro na formatação de HDD.

- O suporte de gravação interno da câmara de vídeo é definido de modo diferente do formato predefinido. Executar [FORMATAR SUPOR.] (p. 75) pode permitir-lhe utilizar a câmara de vídeo. Isto irá apagar todos os dados do suporte de gravação interno.

Erro de dados.

- Ocorreu um erro durante a leitura ou escrita do suporte de gravação interno da câmara de vídeo.
- Tal poderá ocorrer quando a câmara de vídeo é continuamente sujeita a vibrações.
- Pode não conseguir reproduzir filmes gravados por outros dispositivos.

Ficheiro da base de dados de imagens danificado. Deseja criar um novo ficheiro? Informação de gestão do filme em HD danificada. Criar nova informação?

- O ficheiro de gestão está danificado. Quando toca em [SIM], é criado um novo ficheiro de gestão. As imagens antigas gravadas no suporte não podem ser reproduzidas (Ficheiros de imagem não estão danificados). Se executar [REPAR.F.BD.IMG], depois de criar a nova informação, é possível reproduzir as imagens gravadas anteriormente. Se não funcionar, copie a imagem utilizando o software fornecido.

Não há qualquer informação de gestão do filme em HD. Criar nova informação?

- Não é possível gravar ou reproduzir filmes porque não existem informações de gestão de filmes de qualidade de imagem de alta definição (HD). Se tocar em [SIM], são criadas novas informações de gestão e é possível gravar ou reproduzir filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD).
- Pode gravar filmes ou fotografias com qualidade de imagem de definição normal (STD).

Foram encontradas inconsistências no ficheiro da base de dados de imagens. Deseja reparar o fic.base de dados imagens? Ficheiro da base de dados de imagens danificado. Deseja reparar o ficheiro da base de dados de imagens? Foram encontradas inconsis.no fic.base de dados imag. Não pode grav.ou reprod. filmes HD. Deseja reparar o fic.base de dados imag.?

- O ficheiro de gestão está danificado e não consegue gravar filmes ou fotografias. Toque em [SIM] para reparar.
- Pode gravar fotografias num cartão de memória.

Memória temporária excedida

- Não consegue gravar porque o sensor queda detectou repetidamente a queda da câmara de vídeo. Se estiver em risco de largar a câmara de vídeo constantemente, defina [SENSOR QUEDA] para [DESLIGAR], e poderá gravar a imagem novamente (p. 80).

A recuperar dados.

- A câmara de vídeo tenta recuperar automaticamente os dados se a gravação de dados não for executada correctamente.

Impossível recuperar dados.

- Falhou a gravação de dados no suporte da câmara de vídeo. Foram feitas várias tentativas para recuperar os dados, mas não foram bem sucedidas.

Reintroduza o cartão de memória.

- Volte a introduzir o cartão de memória algumas vezes. Se mesmo assim o indicador piscar, o cartão de memória pode estar danificado. Experimente com um outro cartão de memória.

O cartão de memória não está formatado correctamente.

- Formate o cartão de memória (p. 75). Note que se formatar o cartão de memória, todos os filmes e fotografias gravados são eliminados.

Pasta imagens fixas cheia. Não pode gravar imagens fixas.

- Não é possível criar pastas com mais de 999MSDCF. Não é possível criar ou apagar pastas utilizando a câmara de vídeo.
- Formate o cartão de memória (p. 75), ou apague pastas utilizando o computador.

O cartão de memória pode não conseguir gravar ou reproduzir filmes.

- Utilize um cartão de memória recomendado para a câmara de vídeo (p. 18).

O cartão de memória pode não conseguir gravar ou reproduzir imagens correctamente.

- Utilize um cartão de memória recomendado para a câmara de vídeo (p. 18).

Não ejecte o cartão de memória durante a escrita. Pode danificar os dados.

- Volte a introduzir o cartão de memória e siga as instruções apresentadas no ecrã LCD.

Outros

Não é possível fazer mais selecções.

- Pode seleccionar apenas 100 imagens de uma vez para:
  – Apagar filmes/fotografias
  – Proteger filmes/fotografias ou desactivar a protecção
  – Copiar filmes
  – Copiar fotografias
  – Editar a Lista de reprodução de filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD)

Dados protegidos

- Tentou apagar dados protegidos. Desactive a protecção dos dados.

Tempo de gravação de filmes/número de fotografias que é possível gravar

"HD" significa qualidade de imagem de alta definição e "STD" significa qualidade de imagem de definição normal.

Tempo estimado de gravação e reprodução com cada bateria

Tempo de gravação

Tempo aproximado disponível, utilizando uma bateria completamente carregada.

HDR-CX110E/CX115E/CX116E/CX150E/CX155E

(unidade: minuto)

Bateria	Tempo de gravação contínua		Tempo de gravação normal	
Qualidade de imagem	HD	STD	HD	STD
NP-FV50 (fornecida)	125	180	60	90
NP-FV70	260	375	130	185
NP-FV100	515	745	255	370

HDR-XR150E/XR155E

(unidade: minuto)

Bateria	Tempo de gravação contínua		Tempo de gravação normal	
Qualidade de imagem	HD	STD	HD	STD
NP-FV50 (fornecida)	110	155	55	75
NP-FV70	235	325	115	160
NP-FV100	470	650	235	325

- Cada tempo de gravação é medido quando [MODO GRV.] está definido para HQ.
- O tempo de gravação normal indica o tempo quando efectua as seguintes acções repetidamente: começa/pára a gravação, liga/desliga o indicador luminoso MODE e utiliza o zoom.

- Tempos estimados quando a câmara é utilizada a 25 °C. Recomenda-se de 10 °C a 30 °C.
- Se utilizar a câmara de vídeo com temperaturas baixas, os tempos de gravação e de reprodução diminuem.
- Dependendo das condições em que utiliza a câmara de vídeo, os tempos de gravação e de reprodução diminuem.

Tempo de reprodução

Tempo aproximado disponível, utilizando uma bateria completamente carregada.

HDR-CX110E/CX115E/CX116E/CX150E/CX155E

(unidade: minuto)

Bateria		
Qualidade de imagem	HD	STD
NP-FV50 (fornecida)	190	280
NP-FV70	395	565
NP-FV100	785	1120

HDR-XR150E/XR155E

(unidade: minuto)

Bateria		
Qualidade de imagem	HD	STD
NP-FV50 (fornecida)	170	225
NP-FV70	355	465
NP-FV100	710	925

Tempo de gravação de filmes estimado

Memória interna

HDR-CX116E

Qualidade de imagem de alta definição (HD) em h (horas) e m (minutos)

Modo de gravação	Tempo de gravação
[HD FX]	45 m
[HD FH]	55 m
[HD HQ]	1 h 55 m
[HD LP]	3 h 15 m

Qualidade de imagem de definição normal (STD) em h (horas) e m (minutos)

Modo de gravação	Tempo de gravação
[STD HQ]	2 h

HDR-CX150E/CX155E

Qualidade de imagem de alta definição (HD) em h (horas) e m (minutos)

Modo de gravação	Tempo de gravação
[HD FX]	1 h 25 m
[HD FH]	1 h 55 m
[HD HQ]	3 h 50 m
[HD LP]	6 h 35 m

Qualidade de imagem de definição normal (STD) em h (horas) e m (minutos)

Modo de gravação	Tempo de gravação
[STD HQ]	3 h 55 m

Disco rígido interno

HDR-XR150E/XR155E

Qualidade de imagem de alta definição (HD) em h (horas) e m (minutos)

Modo de gravação	Tempo de gravação
[HD FX]	11 h 20 m
[HD FH]	14 h 50 m
[HD HQ]	29 h 40 m
[HD LP]	50 h 30 m

Qualidade de imagem de definição normal (STD) em h (horas) e m (minutos)

Modo de gravação	Tempo de gravação
[STD HQ]	30 h 30 m

Sugestões

- Pode gravar filmes com um máximo de 3.999 cenas, com qualidade de imagem de alta definição (HD), e 9.999 cenas com qualidade de imagem de definição normal (STD).
- O tempo máximo de gravação contínua de filmes é de cerca de 13 horas.
- A câmara de vídeo utiliza o formato VBR (Taxa de bits variável) para ajustar automaticamente a qualidade de imagem, de modo adequado à cena de gravação. Esta tecnologia provoca flutuações no tempo de gravação do suporte. Os filmes que contêm imagens de movimento rápido e complexas são gravados com uma taxa de bits superior, reduzindo assim o tempo de gravação.

Cartão de memória

Qualidade de imagem de alta definição (HD)

(unidade: minuto)

	AVC HD 24M (FX)	AVC HD 17M (FH)	AVC HD 9M (HQ)	AVC HD 5M (LP)
1GB	5 (5)	6 (6)	10 (9)	20 (15)
2GB	10 (10)	10 (10)	25 (20)	45 (35)
4GB	20 (20)	25 (25)	55 (40)	90 (75)
8GB	40 (40)	55 (55)	110 (80)	190 (150)
16GB	85 (85)	110 (110)	220 (160)	380 (305)
32GB	175 (175)	225 (225)	455 (325)	770 (615)

Qualidade de imagem de definição normal (STD)

(unidade: minuto)

	STD 9M (HQ)
1GB	10 (10)
2GB	25 (25)
4GB	55 (50)
8GB	115 (100)
16GB	230 (205)
32GB	465 (415)

Notas

- O tempo de gravação pode variar dependendo das condições de gravação e do motivo e [MODO GRV.] (p. 26).
- O número entre ( ) indica o tempo mínimo de gravação.

Número estimado de fotografias que é possível gravar

Suporte de gravação interno (HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E)

Pode gravar um máximo de 9.999 fotografias.

Informações adicionais

Cartão de memória

	3,1M 3,1M
1GB	580
2GB	1150
4GB	2300
8GB	4700
16GB	9300
32GB	18500

- O tamanho da imagem seleccionado fica activado quando o indicador luminoso (Fotografia) estiver aceso.
- O número de fotografias que é possível gravar do cartão de memória exibido, refere-se ao tamanho máximo de imagem da câmara de vídeo. O número real de fotografias que é possível gravar é exibido no ecrã LCD durante a gravação (p. 105).
- O número de fotografias que é possível gravar do cartão de memória pode variar, dependendo das condições de gravação.

Notas

- A matriz de pixels única do Sony ClearVid e o sistema de processamento de imagem (BIONZ) permitem uma resolução de imagem fixa equivalente aos tamanhos descritos.

Sugestões

- A lista que se segue mostra a velocidade de transmissão de bits, os pixels e o formato de cada modo de gravação (filme + áudio, etc.).
  – Qualidade de imagem de alta definição (HD):
  FX: Máx. 24Mbps 1.920 × 1.080 pixels/16:9
  FH: Aprox. 17Mbps (média) 1.920 × 1.080 pixels/16:9
  HQ: Aprox. 9Mbps (média) 1.440 × 1.080 pixels/16:9
  LP: Aprox. 5Mbps (média) 1.440 × 1.080 pixels/16:9
  – Qualidade de imagem de definição normal (STD):
  HQ: Aprox. 9Mbps (média) 720 × 576 pixels/16:9, 4:3
- Os pixels de gravação de fotografias e o formato.
  – Modo de gravação de fotografias:
  2.048 × 1.536 pontos/4:3
  2.048 × 1.152 pontos/16:9
  1.600 × 1.200 pontos/4:3
  640 × 480 pontos/4:3
  – Gravação dupla:
  2.208 × 1.244 pontos/16:9
  1.664 × 1.244 pontos/4:3
  – Captar uma fotografia a partir de um filme:
  1.920 × 1.080 pontos/16:9
  640 × 360 pontos/16:9
  640 × 480 pontos/4:3

Utilizar a câmara de vídeo no estrangeiro

Fonte de alimentação

Pode utilizar a câmara de vídeo em todos os países/regiões, utilizando o transformador de CA fornecido, com uma tensão de 100 V a 240 V CA, numa amplitude de 50 Hz/60 Hz.

Visualizar filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD)

Em países/regiões onde 1080/50i é suportado, pode visualizar os filmes com a mesma qualidade de imagem de alta definição (HD) como a qualidade dos filmes gravados. Necessita de um televisor (ou monitor) baseado no sistema PAL e compatível com 1080/50i com tomadas de entrada de componente e AUDIO/VIDEO. Um cabo A/V componente ou um cabo HDMI (vendido separadamente) têm de ser ligados.

Visualizar filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD)

Para visualizar filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD), necessita de um televisor baseado no sistema PAL com tomadas de entrada AUDIO/VIDEO. Um cabo de ligação A/V tem de ser ligado.

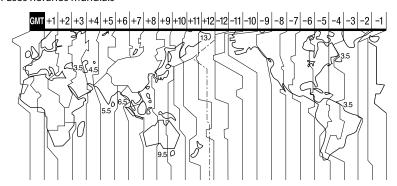
Sobre os sistemas de cores do televisor

A câmara de vídeo baseia-se no sistema PAL. Se pretender ver a imagem reproduzida num televisor, tem de ter um televisor baseado no sistema PAL com uma tomada de entrada AUDIO/VIDEO.

Sistema	Utilizado em
PAL	Austrália, Áustria, Bélgica, China, República Checa, Dinamarca, Finlândia, Alemanha, Holanda, Hong Kong, Hungria, Itália, Kuwait, Malásia, Nova Zelândia, Noruega, Polónia, Portugal, Singapura, República Eslovaca, Espanha, Suécia, Suíça, Tailândia, Reino Unido, etc.
PAL-M	Brasil
PAL-N	Argentina, Paraguai, Uruguai
NTSC	Ilhas Bahamas, Bolívia, Canadá, América Central, Chile, Colômbia, Equador, Guiana, Jamaica, Japão, Coreia, México, Peru, Suriname, Taiwan, Filipinas, E.U.A., Venezuela, etc.
SECAM	Bulgária, França, Guiana, Irão, Iraque, Mónaco, Rússia, Ucrânia, etc.

Acertar o relógio para a hora local

Quando utilizar a câmara de vídeo no estrangeiro, pode acertar facilmente o relógio para a hora local, definindo o fuso horário. Toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [DEF. RLG./IDI] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [PROG.ÁREA] e [HR.VERÃO] (p. 79).

Fusos horários mundiais

Diferenças entre fusos horários	Definição da área
GMT	Lisboa, Londres
+01:00	Berlim, Paris
+02:00	Helsínquia, Cairo, Istambul
+03:00	Moscovo, Nairobi
+03:30	Teerão
+04:00	Abu Dhabi, Baku
+04:30	Cabul
+05:00	Karachi, Islamabad
+05:30	Calcutá, Nova Deli
+06:00	Almaty, Dhaka
+06:30	Yangon
+07:00	Banguecoque, Jacarta
+08:00	HongKong, Singapura, Beijing
+09:00	Seul, Tóquio
+09:30	Adelaide, Darwin

Diferenças entre fusos horários	Definição da área
+10:00	Melbourne, Sidney
+11:00	Ilhas Salomão
+12:00	Fiji, Wellington, Eniwetok, Kwajalein
–11:00	Samoa
–10:00	Havai
–09:00	Alaska
–08:00	Los Angeles, Tijuana
–07:00	Denver, Arizona
–06:00	Chicago, Cidade do México
–05:00	Nova Iorque, Bogotá
–04:00	Santiago
–03:30	St.John’s
–03:00	Brasília, Montevideo
–02:00	Fernando de Noronha
–01:00	Açores, Cabo Verde.

Manutenção e precauções

Sobre o formato AVCHD

O que é o formato AVCHD?

O formato AVCHD é um formato de câmara de vídeo digital de alta definição, utilizado para gravar um sinal de alta definição (HD) da especificação 1080i*[1] ou da especificação 720p*[2], utilizando uma tecnologia eficiente de compressão de dados. O formato MPEG-4 AVC/H.264 é adoptado para comprimir dados de vídeo, e o sistema Dolby Digital ou Linear PCM é utilizado para comprimir dados de áudio. O formato MPEG-4 AVC/H.264 é capaz de comprimir imagens com maior eficiência do que o formato de compressão de imagem convencional. O formato MPEG-4 AVC/H.264 permite a gravação de um sinal de vídeo de alta definição gravado numa câmara de vídeo digital em discos DVD de 8 cm, numa unidade de disco rígido, em memória flash, num cartão de memória, etc.

Gravação e reprodução na câmara de vídeo

Com base no formato AVCHD, a câmara de vídeo grava com qualidade de imagem de alta definição (HD) abaixo mencionada. Para além da qualidade de imagem de alta definição (HD), a câmara de vídeo é capaz de gravar um sinal de definição normal (STD) no formato convencional MPEG-2.

Sinal de vídeo*[3]: MPEG-4 AVC/H.264
1920 × 1080/50i, 1440 × 1080/50i
Sinal de áudio: Dolby Digital 2 canais
Suporte de gravação:
HDR-CX110E/CX115E: Cartão de memória
HDR-CX116E/CX150E/CX155E: Memória interna, cartão de memória
HDR-XR150E/XR155E: Disco rígido interno, cartão de memória

*[1] Especificação 1080i
Uma especificação de alta definição que utiliza 1.080 linhas de digitalização efectiva e o sistema entrelaçado.

*[2] Especificação 720p
Uma especificação de alta definição que utiliza 720 linhas de digitalização efectiva e o sistema progressivo.

*[3] Os dados gravados em formato AVCHD que não o acima mencionado não podem ser reproduzidos na câmara de vídeo.

Sobre o cartão de memória

- Um cartão de memória formatado por um computador (SO Windows/SO Mac) não tem uma compatibilidade garantida com a câmara de vídeo.
- A velocidade de leitura/gravação de dados pode variar, dependendo da combinação do cartão de memória e do produto compatível com cartões de memória que utiliza.
- Os dados podem ficar danificados ou perdidos nos seguintes casos (não haverá compensação pela perda de dados):
  – Se ejectar o cartão de memória, ou desligar a câmara de vídeo enquanto esta está a ler ou a gravar ficheiros de imagem no cartão de memória (enquanto o indicador luminoso de acesso está aceso ou a piscar)
  – Se utilizar o cartão de memória próximo de ímanes ou campos magnéticos
- Recomenda-se que faça cópias de segurança dos dados importantes no disco rígido do computador.
- Não coloque uma etiqueta ou objecto semelhante num cartão de memória ou num adaptador para cartões de memória.
- Não toque com os dedos nem com objectos metálicos nos terminais.
- Não dobre, não deixe cair nem aplique demasiada força no cartão de memória.
- Não desmonte nem modifique o cartão de memória.
- Não molhe o cartão de memória.

- Mantenha o cartão de memória fora do alcance de crianças pequenas. Existe o risco de uma criança o engolir.
- Não introduza nada com um tamanho diferente do tamanho compatível do cartão de memória na ranhura para cartões de memória. Se o fizer, pode causar uma avaria.
- Não utilize nem mantenha o cartão de memória nos seguintes locais:
  – Locais com temperaturas muito altas, como um automóvel estacionado ao sol
  – Locais expostos à luz solar directa
  – Locais com muita humidade ou expostos a gases corrosivos

No adaptador para cartões de memória

- Quando utilizar o cartão de memória com um dispositivo compatível com cartões de memória inserindo o cartão de memória no adaptador para cartões de memória, certifique-se de que o cartão de memória é inserido na direcção correcta. Lembre-se de que uma utilização incorrecta pode causar uma avaria.

Compatibilidade dos dados de imagem

- Os ficheiros de dados de imagem gravados no cartão de memória pela câmara de vídeo estão em conformidade com a norma universal "Design rule for Camera File system" estabelecida pela JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Na câmara de vídeo, não é possível reproduzir fotografias gravadas noutros dispositivos (DCR-TRV900E ou DSC-D700/D770), que não respeitem esta norma universal. (Estes modelos não são comercializados em algumas regiões.)
- Se não conseguir utilizar cartões de memória que foram utilizados com outro dispositivo, formate-os com a câmara de vídeo (p. 75). Note que a formatação apaga todas as informações do cartão de memória.
- Pode não conseguir reproduzir as imagens nesta câmara de vídeo:
  – Se reproduzir dados de imagem modificados no computador
  – Se reproduzir dados de imagem gravados com outro dispositivo

Sobre o suporte "Memory Stick"

Tipos de "Memory Stick"	Gravar/Reproduzir
"Memory Stick Duo" (com MagicGate)	–
"Memory Stick PRO Duo" (Mark2)	○
"Memory Stick PRO-HG Duo"	○*

* Este produto não suporta a transferência de dados paralelos de 8 bits mas suporta a transferência de dados paralelos de 4 bits como acontece com o "Memory Stick PRO Duo".

- Este produto não grava nem reproduz dados que utilizem a tecnologia "MagicGate". "MagicGate" é uma tecnologia de protecção de direitos de autor que grava e transfere os conteúdos em formato encriptado.

Sobre a bateria "InfoLITHIUM"

A câmara de vídeo só funciona com uma bateria da série "InfoLITHIUM" V.
As baterias da série "InfoLITHIUM" V têm a marca InfoLITHIUM V SERIES.

O que é uma bateria "InfoLITHIUM"?

- Uma bateria "InfoLITHIUM" é uma bateria de iões de lítio com funções que permitem trocar informações relacionadas com as condições de funcionamento, entre a câmara de vídeo e um transformador de CA/carregador (vendido separadamente).
- A bateria "InfoLITHIUM" calcula o consumo de energia em função das condições de funcionamento da câmara e apresenta a indicação da carga restante da bateria em minutos.
- A bateria NP-FV50 é compatível com "ActiFORCE".
  "ActiFORCE" é um sistema de alimentação de nova geração. A capacidade da bateria, carregamento rápido e a velocidade e precisão dos cálculos de carga restante foram melhorados, quando comparados com a actual bateria "InfoLITHIUM" da série P.

Para carregar a bateria

- Antes de começar a utilizar a câmara de vídeo, carregue a bateria.
- Recomenda-se que carregue a bateria a uma temperatura ambiente entre 10 °C e 30°C até o indicador luminoso CHG (carga) se apagar. Se carregar a bateria fora desta amplitude de temperatura, poderá não conseguir carregá-la de modo eficiente.

Para utilizar a bateria de forma eficaz

- O rendimento da bateria diminui quando a temperatura ambiente for de 10 °C ou inferior, e a duração do tempo durante o qual pode utilizar a bateria diminui. Nesse caso, efectue uma das seguintes operações para utilizar a bateria durante um período mais longo.
  - Coloque a bateria no bolso para a aquecer e coloque-a na câmara de vídeo imediatamente antes de começar a filmar.
  - Utilize uma bateria de grande capacidade: NP-FV70/NP-FV100 (vendida em separado).
- Se utilizar muitas vezes o ecrã LCD ou as funções de reprodução, avanço rápido ou recuo, a bateria descarrega-se mais depressa. Recomenda-se que utilize uma bateria de grande capacidade: NP-FV70/NP-FV100 (vendida em separado).
- Certifique-se de que fecha o ecrã LCD quando não estiver a gravar ou a reproduzir na câmara de vídeo. Também há consumo da bateria quando a câmara se encontra no modo de espera ou de pausa de reprodução.
- Tenha sempre consigo baterias de reserva para o dobro ou o triplo do tempo de gravação esperado e faça uma gravação experimental antes de fazer a gravação definitiva.
- Não exponha a bateria à água. A bateria não é à prova de água.

Sobre o indicador de carga restante da bateria

- Se a câmara de vídeo se desligar mesmo que o indicador de carga restante da bateria mostre que esta tem carga suficiente para funcionar, volte a carregar totalmente a bateria. A indicação da carga restante da bateria é correctamente apresentada. No entanto, pode, por vezes, não conseguir corrigir o indicador de carga restante da bateria, se utilizar a bateria durante muito tempo a altas temperaturas, com demasiada frequência ou se a deixar totalmente carregada. Considere a indicação da carga restante da bateria como uma estimativa aproximada.
- A marca que indica que a bateria tem pouca carga pisca, mesmo que ainda restem 20 minutos de carga, dependendo da temperatura ambiente ou das condições de utilização.

Sobre o armazenamento da bateria

- Se não tencionar utilizar a bateria durante muito tempo, carregue-a totalmente e utilize-a na câmara de vídeo uma vez por ano para a manter a funcionar correctamente. Para guardar a bateria, retire-a da câmara de vídeo e coloque-a num local seco e fresco.
- Para descarregar totalmente a bateria na câmara de vídeo, toque em MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [DEF.DA LIGAÇÃO] (na categoria [DEF.GERAIS]) → [DESLIG. AUTO] → [NUNCA], e deixe a câmara de vídeo no modo de espera de gravação até se desligar (p. 79).

Sobre a vida útil da bateria

- A capacidade da bateria vai diminuindo gradualmente à medida que é utilizada e que o tempo passa. Quando o tempo de duração da bateria for consideravelmente mais curto, é provável que esta esteja a necessitar de ser substituída.
- A duração da bateria depende da forma como é armazenada, das condições de utilização e do ambiente.

Sobre x.v.Color

- x.v.Color é um termo mais familiar para a norma xvYCC proposta pela Sony e é uma marca comercial da Sony.
- xvYCC é uma norma internacional para o espaço de cor no vídeo. Esta norma possibilita uma gama de cores mais alargada do que a norma de transmissão actualmente utilizada.

Sobre o manuseamento da câmara de vídeo

Sobre utilização e cuidados

- Não utilize nem guarde a câmara de vídeo e os acessórios nos locais indicados a seguir:
  - Sítios muito quentes, frios ou húmidos. Nunca exponha a câmara de vídeo e os acessórios a temperaturas superiores a 60 °C como, por exemplo, sob a incidência directa dos raios solares, perto de aquecedores ou no interior de um automóvel estacionado ao sol. Podem ficar avariados ou deformados.
  - Perto de campos magnéticos fortes ou vibrações mecânicas. A câmara de vídeo pode não funcionar correctamente.
  - Perto de ondas de rádio fortes ou radiações. A câmara de vídeo pode não gravar correctamente.
  - Perto de receptores de AM e equipamento de vídeo. Pode provocar interferências.
  - Praias de areia ou num local com pó. Se entrar areia ou pó na câmara de vídeo, esta pode avariar-se. Por vezes, estas avarias são irreparáveis.
  - Junto de janelas ou no exterior, em sítios onde o ecrã LCD ou a objectiva possam ficar expostos à luz solar directa. Pode danificar o ecrã LCD.
- Utilize a câmara de vídeo com uma corrente CC 6,8 V/7,2 V (bateria) ou CC 8,4 V (transformador de CA).
- Para um funcionamento com CC ou CA, utilize os acessórios recomendados nestas instruções de funcionamento.
- Não deixe a câmara de vídeo molhar-se como, por exemplo, com chuva ou água do mar. Se a câmara se molhar, pode funcionar mal. Por vezes, estas avarias são irreparáveis.
- Se deixar cair um objecto ou um líquido dentro da câmara de vídeo, desligue-a e solicite a assistência de um representante da Sony antes de voltar a utilizá-la.
- Utilize a câmara de vídeo com cuidado e não a desmonte, modifique nem exponha a choques físicos ou impactos como marteladas, quedas ou pisadelas. Tenha especial cuidado com a objectiva.
- Mantenha o ecrã LCD fechado quando não utilizar a câmara de vídeo.
- Não embrulhe a câmara de vídeo, por exemplo, numa toalha, quando a utilizar. Se o fizer, o interior pode sobreaquecer.
- Quando desligar o cabo de alimentação, puxe-o pela ficha e não pelo cabo.
- Não coloque nada pesado em cima do cabo de alimentação porque pode danificá-lo.
- Não utilize uma bateria deformada ou danificada.
- Mantenha os contactos de metal limpos.
- Se o líquido da pilha (electrólito) se derramar:
  - Consulte os serviços de assistência técnica autorizados da Sony.
  - Lave bem toda a zona da pele que tenha estado em contacto com o líquido.
  - Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave-os com água abundante e consulte um médico.

Se não tencionar utilizar a câmara de vídeo durante muito tempo

- Para manter a câmara de vídeo em óptimas condições durante muito tempo, ligue-a e deixe-a a funcionar gravando e reproduzindo imagens uma vez por mês.
- Gaste toda a carga da bateria antes de a guardar.

Condensação de humidade

Se transportar a câmara de vídeo directamente de um local frio para um local quente, a humidade pode condensar-se dentro da câmara de vídeo. Tal pode causar uma avaria.

- Se houver condensação de humidade
  Deixe a câmara de vídeo desligada durante cerca de 1 hora.
- Nota sobre a condensação de humidade
  Pode haver condensação de humidade se transportar a câmara de vídeo de um local frio para um local quente (ou vice-versa) ou se a utilizar num local húmido, como nos casos seguintes:
  - Transportar a câmara de vídeo de uma pista de esqui para um local aquecido por um aquecedor.

– Transportar a câmara de vídeo de um automóvel ou de uma casa com o ar condicionado ligado para um local quente no exterior.
– Utilizar a câmara de vídeo depois de uma tempestade ou de um aguaceiro.
– Utilizar a câmara de vídeo num local quente e húmido.

- Como evitar a condensação de humidade
Se transportar a câmara de vídeo de um local frio para um local quente, coloque-a num saco de plástico e feche-o muito bem. Retire-a do saco quando a temperatura no seu interior atingir a temperatura ambiente (cerca de 1 hora depois).

Ecrã LCD

- Não faça demasiada pressão sobre o ecrã LCD, porque pode causar cores irregulares e outros danos.
- Se utilizar a câmara de vídeo num local frio, pode aparecer uma imagem residual no ecrã LCD. Isto não é sinónimo de avaria.
- Enquanto estiver a utilizar a câmara de vídeo, a parte de trás do ecrã LCD pode sobreaquecer. Isto não é sinónimo de avaria.

Para limpar o ecrã LCD

- Se o ecrã LCD tiver dedadas ou pó, é aconselhável limpar o ecrã com um pano macio.

Sobre o ajuste do painel digital (CALIBRAÇÃO)

Os botões no painel digital podem não funcionar correctamente. Se tal acontecer, proceda da seguinte maneira. Recomenda-se que ligue a câmara de vídeo à tomada de parede através do transformador de CA fornecido, durante a utilização.

① MENU (MENU) → [Mostrar outros] → [OUTRAS DEF.] (na categoria [DEF. GERAIS]) →[CALIBRAÇÃO].

② Toque em "×" apresentado no ecrã com o canto de um cartão de memória, ou semelhante, 3 vezes.
Toque em [CANC.] para cancelar a calibração.

Notas

- Se não tiver carregado no ponto certo, experimente fazer a calibração de novo.
- Não utilize um objecto pontiagudo para fazer a calibração. Se o fizer, pode danificar o ecrã LCD.
- Não é possível calibrar o ecrã LCD se estiver virado ou fechado com o ecrã virado para fora.

Sobre como manusear a caixa

- Se a caixa estiver suja, limpe o corpo da câmara de vídeo com um pano macio, ligeiramente humedecido em água e depois limpe a caixa com um pano macio e seco.
- Evite fazer o seguinte para não danificar o acabamento:
  – Utilizar químicos como diluente, benzina, álcool, panos com produtos químicos, repelentes, insecticidas e protector solar
  – Pegar na câmara de vídeo com as mãos sujas com as substâncias indicadas acima
  – Deixar a caixa em contacto com objectos de borracha ou vinil durante muito tempo

Sobre os cuidados e armazenamento da objectiva

- Limpe a superfície da objectiva com um pano macio nos seguintes casos:
  – Se a superfície da objectiva tiver dedadas
  – Em locais quentes ou húmidos
  – Se a objectiva estiver exposta ao ar marítimo como, por exemplo, numa praia
- Guarde a objectiva num local com boa ventilação e com pouco pó ou sujidade.

• Para evitar o aparecimento de bolor, limpe periodicamente a objectiva como se descreve acima.

Sobre o carregamento da pilha recarregável pré-instalada

A câmara de vídeo tem uma pilha recarregável pré-instalada que mantém a data, a hora e outras programações, mesmo que o ecrã LCD esteja fechado. A pilha recarregável pré-instalada é carregada enquanto a câmara de vídeo estiver ligada à tomada de parede através do transformador de CA ou enquanto a bateria estiver instalada. A pilha descarrega-se totalmente em cerca de 3 meses se não utilizar, de todo, a câmara de vídeo. Utilize a câmara de vídeo depois de carregar a pilha recarregável pré-instalada. Contudo, mesmo que a pilha recarregável pré-instalada não esteja carregada, o funcionamento da câmara de vídeo não é afectado, desde que não grave a data.

Sobre o carregamento da pilha recarregável pré-instalada

Ligue a câmara de vídeo a uma tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido e deixe-a com o ecrã LCD fechado durante mais de 24 horas.

Nota sobre a eliminação/transferência (HDR-CX116E/CX150E/CX155E/XR150E/XR155E)

Mesmo que elimine todos os filmes e imagens fixas ou execute [FORMATAR SUPOR.] (p. 75), os dados no suporte de gravação interno podem não ser completamente apagados. Quando transfere a câmara de vídeo, é aconselhável executar [ESVAZIAR] (p. 76) para evitar a recuperação inadvertida dos seus dados. Além disso, quando elimina a câmara de vídeo, é aconselhável destruir o corpo da câmara de vídeo.

Nota sobre a eliminação/transferência do cartão de memória

Mesmo que elimine dados no cartão de memória ou formate o cartão de memória na câmara de vídeo ou num computador, poderá não eliminar os dados completamente do cartão de memória. Quando entrega o cartão de memória a alguém, é aconselhável apagar por completo os dados através de software de eliminação de dados num computador. Além disso, quando elimina o cartão de memória, é aconselhável destruir o corpo do cartão de memória.

Sobre marcas comerciais

- "Handycam" e HANDYCAM são marcas comerciais registadas da Sony Corporation.
- "AVCHD" e o logótipo "AVCHD" são marcas comerciais da Panasonic Corporation e Sony Corporation.
- "Memory Stick", "MEMORY STICK™", "Memory Stick Duo", "MEMORY STICK DUO", "Memory Stick PRO Duo", "MEMORY STICK PRO DUO", "Memory Stick PRO-HG Duo", "MEMORY STICK PRO-HG DUO", "MagicGate", "MAGICGATE", "MagicGate Memory Stick" e "MagicGate Memory Stick Duo" são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" é uma marca comercial da Sony Corporation.
- "x.v.Colour" é uma marca comercial da Sony Corporation.
- "BIONZ" é uma marca comercial da Sony Corporation.
- "BRAVIA" é uma marca comercial da Sony Corporation.
- "DVDirect" é uma marca comercial da Sony Corporation.
- "Blu-ray Disc" e o logótipo são marcas comerciais.
- O símbolo Dolby e double-D são marcas comerciais da Dolby Laboratories.
- HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da HDMI Licencing LLC.
- Microsoft, Windows, Windows Vista e DirectX são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos EUA e/ou noutros países.
- Macintosh e Mac OS são marcas comerciais registadas da Apple Inc. nos EUA e noutros países.
- Intel, Intel Core e Pentium são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Intel Corporation ou das suas subsidiárias nos EUA e noutros países.
- "PlayStation" é uma marca comercial registada da Sony Computer Entertainment Inc..
- Adobe, o logótipo Adobe e Adobe Acrobat são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Adobe Systems Incorporated nos EUA e/ou noutros países.
- SDXC e os logótipos SDHC são marcas comerciais da SD-3C, LLC.
- MultiMediaCard é uma marca comercial da MultiMediaCard Association.

Todos os outros nomes de produto aqui mencionados poderão ser marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respectivas empresas. Além disso, ™ e ® não são mencionadas em todos os casos neste manual.

Notas sobre a Licença

ESTE PRODUTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM A NORMA MPEG-2. É EXPRESSAMENTE PROIBIDA A UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO PARA CODIFICAR INFORMAÇÃO DE VÍDEO PARA SUPORTES COMPRIMIDOS (QUE NÃO PARA USO PESSOAL DO CONSUMIDOR), A NÃO SER QUE QUE SEJA OBTIDA UMA LICENÇA (EM PATENTES APLICÁVEIS DO PORTFÓLIO DE PATENTES MPEG-2). A LICENÇA ESTÁ DISPONÍVEL A PARTIR DE MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

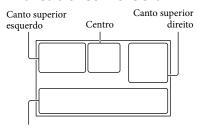
ESTE PRODUTO ESTÁ LICENCIADO AO ABRIGO DA LICENÇA DO PORTFÓLIO DE PATENTES AVC PARA UTILIZAÇÃO PESSOAL E NÃO COMERCIAL DE UM CONSUMIDOR PARA
(i) CODIFICAÇÃO DE VÍDEO QUE RESPEITE A NORMA AVC ("AVC VIDEO") E/OU
(ii) DESCODIFICAÇÃO DE VÍDEO AVC CODIFICADO POR UM CONSUMIDOR PARA UMA ACTIVIDADE PESSOAL E NÃO COMERCIAL E/OU OBTIDO ATRAVÉS DE UM FORNECEDOR DE VÍDEO LICENCIADO PARA FORNECIMENTO DE VIDEO AVC. NÃO É FORNECIDA NEM ESTÁ IMPLÍCITA NENHUMA LICENÇA PARA QUALQUER OUTRA UTILIZAÇÃO.
É POSSÍVEL OBTER INFORMAÇÕES ADICIONAIS ATRAVÉS DA MPEG LA, L.L.C. VISITE <HTTP://WWW.MPEGLA.COM>

O software "C Library", "Expat", "zlib", "libjpeg", "dtoa", e "pcre" é fornecido com a câmara de vídeo. Este software é fornecido com base nos contratos de licença dos proprietários dos direitos de autor. Com base nos pedidos dos proprietários dos direitos de autor destas aplicações de software, é nossa obrigação informá-lo do indicado abaixo. Leia as secções seguintes.
Leia "license1.pdf" na pasta "License" do CD-ROM. Aí encontram-se as licenças (em Inglês) do software "C Library", "Expat", "zlib", "libjpeg", "dtoa", e "pcre".

Sobre o software GNU GPL/LGPL aplicado

O software elegível para as GNU General Public License (daqui em diante referida como "GPL") ou GNU Lesser General Public License (daqui em diante referida como "LGPL") seguintes incluído na câmara de vídeo.
A presente serve para o informar de que tem o direito de aceder, modificar e redistribuir o código fonte relativo a estes programas de software sob as condições da GPL/LGPL fornecida.
O código fonte é fornecido na web. Utilize o seguinte URL para o transferir. Quando transferir o código fonte, seleccione DCR-SX43 como modelo da câmara de vídeo.
http://www.sony.net/Products/Linux/
Gostaríamos que não nos contactasse para informações acerca do código fonte.
Leia "license2.pdf" na pasta "License" do CD-ROM. Aí encontram-se as licenças (em Inglês) do software "GPL", e "LGPL".

Para ver o PDF, tem de ter o Adobe Reader. Se não o estiver instalado no computador, pode transferi-lo a partir da página web da Adobe Systems:
http://www.adobe.com/

Indicadores no ecrã

Canto superior esquerdo

Indicador	Significado
MENU	Botão MENU (59)
	Gravação com temporizador automático (72)
	NIV.REF.MIC. baixo (70)
4:3	SEL.FOR.ALR. (71)
	MIC.ZOOM INC. (70)
60 min	Carga restante da bateria
101	Pasta de gravação
	Botão Voltar (59)

Centro

Indicador	Significado
[ESPERA]/ [GRAVAR]	Estado da gravação (22)
3,1M 2,4M 1,9M VGA	Tamanho da fotografia (72)
	Definição da apresentação de slides (37)
	Aviso (87)
	Modo de reprodução (31)
OFF	Sensor queda desligado (80)
	Sensor queda activado (80)

Canto superior direito

Indicador	Significado
HD HQ STD HQ	Qualidade da imagem de gravação (HD/STD) e modo de gravação (FX/ FH/HQ/LP) (26)
	Suporte de gravação/ reprodução/edição (17)
0:00:00	Contador (horas/minutos/ segundos) (31)
[00min]	Tempo restante de gravação estimado (22)
FADER BRANCO FADER PRETO	FADER (64)
9999 9999 9999	Número aproximado de fotografias que é possível gravar e suportes de gravação (24)
101	Pasta de reprodução (32)
100/112	Filme ou fotografia actualmente em reprodução/Número total de filmes ou fotografias gravados (31)

Parte inferior

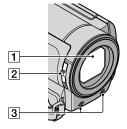
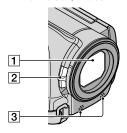
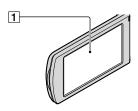
Indicador	Significado
OFF	[DETECÇÃO ROSTO] definido para [DESLIGAR] (69)
	DETEC.SORRISO (70)
	LOW LUX (69)
	Focagem manual (67)
	SELECÇÃO CENA (64)
	Equilíbrio do branco (65)
OFF	SteadyShot desactivado (69)
	MED.LUZ/FC.PTO (66)/ MED.LUZ (66)/ EXPOSIÇÃO (66)
T	TELE MACRO (67)
COLOR	X.V.COLOR (71)

Indicador	Significado
[icons]	OBJ.CONVERSÃO (69)
iAUTO [icons]	INTELIGENTE AUTO (25)
[icon]	Botão OPTION (61)
[icon]	Botão VER IMAGENS (30)
[icon]	Botão da apresentação de slides (37)
[icon] 101-0005	Nome do ficheiro de dados (32)
[icon]	Imagem protegida (42)
[icon]	Botão Índice (32)

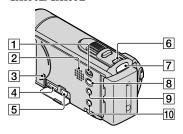
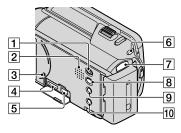
- Os indicadores e as suas posições são aproximados e podem ser diferentes do que realmente vê.
- Alguns indicadores poderão não aparecer, dependendo do modelo da câmara de vídeo.

Peças e controlos

Os números entre ( ) correspondem a páginas de referência.

HDR-CX110E/CX115E/CX116E/CX150E/CX155E

HDR-XR150E/XR155E

1 Objectiva (Objectiva Carl Zeiss)
2 Interruptor LENS COVER (20)
3 Microfone incorporado

1 Ecrã LCD/Painel digital (15, 29)

Se rodar o painel LCD 180 graus pode fechar o painel LCD, ficando com o LCD virado para fora. Esta possibilidade é bastante útil para operações de reprodução.

HDR-CX110E/CX115E/CX116E/ CX150E/CX155E

HDR-XR150E/XR155E

1 Botão ▶ (VER IMAGENS) (30)

2 Altifalante

3 Botão RESET

Carregue em RESET utilizando um objecto pontiagudo.

Carregue em RESET para inicializar todas as definições, incluindo a definição do relógio.

4 Tomada HDMI OUT (38)

5 Tomada ψ (USB) (53, 56)

HDR-CX115E/CX116E/CX155E/XR155E: apenas saída

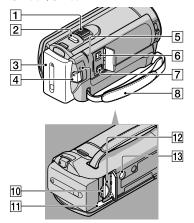
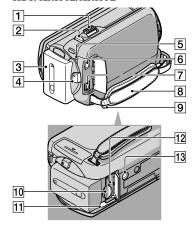
6 Botão MODE (21)

7 Indicadores luminosos 🎞 (Filme)/📷 (Fotografia) (21)

8 Botão ⊙ (DISC BURN) (consulte o Manual de instruções)

9 Botão iAUTO (INTELIGENTE AUTO) (25)

10 Botão POWER (15)

HDR-CX110E/CX115E/CX116E/ CX150E/CX155E

HDR-XR150E/XR155E

1 Selector de zoom eléctrico (25, 36)

2 Botão PHOTO (24)

3 Bateria (12)

4 Botão START/STOP (22)

5 Indicador luminoso CHG (carga) (12)

6 Tomada DC IN (12)

7 Conector Remoto A/V (38)

8 Correia da pega (20)

9 Gancho para correia de transporte à tiracolo

10 Ranhura para cartão de memória (19)

11 Patilha de libertação da BATT (bateria) (14)

12 Indicador luminoso de acesso ao cartão de memória (19)
Quando o indicador luminoso está aceso ou a piscar, a câmara de vídeo está a ler ou a copiar dados.

13 Encaixe para tripé
Instale um tripé (vendido separadamente) no encaixe para tripé, utilizando um parafuso de tripé (vendido separadamente: o comprimento do parafuso deve ser inferior a 5,5 mm).

Índice

Informação adicional sobre este produto e respostas a perguntas frequentes podem ser encontradas no Website do Apoio ao Cliente.

http://www.sony.net/